



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

**MHB125** (724562902)

**Mobiele 1-kolomshefbrug**  
**Pont à 1 colonne mobile**  
**Mobile 1-post lift**

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.24 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.46 Please read and keep for future reference

## Inhoud

<b>1 Uitpakken</b> .....	<b>2</b>
<b>2 Veiligheidsvoorschriften</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Omschrijving van het product</b> .....	<b>4</b>
3.1 Basisstructuur .....	4
3.2 Afmetingen .....	5
3.3 Componenten.....	6
3.4 Materiaal.....	7
<b>4 Installatie</b> .....	<b>8</b>
4.1 Installatie instructies.....	8
<b>5 Bediening</b> .....	<b>21</b>
5.1 Een voertuig optillen.....	21
5.2 Een voertuig laten zakken .....	21
<b>6 Onderhoud</b> .....	<b>22</b>
6.1 Dagelijks onderhoud .....	22
6.2 Wekelijks onderhoud .....	22
6.3 Maandelijks onderhoud.....	22
<b>7 Storingen oplossen</b> .....	<b>22</b>
<b>8 Onderdelen</b> .....	<b>68</b>
<b>9 EG conformiteitsverklaring</b> .....	<b>75</b>

**LEES DEZE HELE HANDLEIDING VOORDAT U DEZE HEFBRUG INSTALLEERT OF GEBRUIKT.**

## 1 Uitpakken

 **AANDACHT!**  
**Het niet opvolgen van de instructies bij het uitpakken en monteren kan leiden tot persoonlijk letsel en/of de werking van deze machine nadelig beïnvloeden.**

- Uw hefbrug wordt als één geheel geleverd. Een vorkheftruck, vloerkrik of andere zware hijswerktuigen kunnen nodig zijn om de onderdelen te scheiden. Wees voorzichtig bij het demonteren van de verpakte hefbrug, omdat deze tijdens het vervoer kan zijn verschoven.
- Verwijder voorzichtig de transportbanden en beugels van de hefbrug. Controleer op duidelijke transportschade. Meld eventuele transportschade aan de vervoerder en noteer het op het afleveringsbewijs. Bewaar alle bouten, moeren en sluitringen waarmee de verzendbeugels zijn vastgezet, aangezien deze kunnen worden gebruikt bij de assemblage van het toestel.
- Het toestel bestaat uit verschillende hoofdonderdelen.
- Bij de lift wordt een accessoiredoos geleverd, die kleinere onderdelen bevat.
- Maak de motorblok los en verwijder hem van de verpakte lift. Documenten zoals de installatiehandleiding, de garantiekaart en het serienummerplaatje zijn in deze doos bijgesloten. Inspecteer de motorblok en noteer eventuele schade op de pakbon.

 **AANDACHT!**  
**Zendingen moeten bij ontvangst worden geïnspecteerd.**



Figuur 1

## 2 Veiligheidsvoorschriften

- Lees en begrijp alle bedieningsprocedures en veiligheidsinstructies voordat u de lift bedient.
- Hou je handen en voeten uit de buurt. Houd handen en voeten uit de buurt van alle bewegende delen. Houd uw voeten uit de buurt van de lift wanneer u hem laat zakken. Vermijd knelpunten.
- Houd het werkgebied schoon. Rommelige werkplekken kunnen letsel veroorzaken.
- Denk aan de omgeving van het werkgebied. Stel de apparatuur niet bloot aan regen. Gebruik het toestel niet in vochtige of natte ruimten. Hou het gebied goed verlicht.
- Alleen opgeleid personeel mag deze lift bedienen. Al het ongeschoolde personeel moet uit het werkgebied worden gehouden. Laat nooit ongetrainde personen in contact komen met de lift of de lift bedienen.
- Gebruik de lift op de juiste manier. Gebruik nooit andere dan de door de fabrikant geleverde hijsadapters op een andere dan de bedoelde wijze.
- Overschrijd de automatische sluitingsbediening niet.
- Blijf uit de buurt van de lift bij het heffen of laten zakken van het voertuig.
- Ont ruim het gebied als het voertuig dreigt te vallen.
- Zorg er altijd voor dat de veiligheidsvoorzieningen zijn ingeschakeld voordat u werkzaamheden aan of bij het voertuig uitvoert.
- Kleed je passend. Bij het bedienen van de lift moeten anti-slipschoenen met stalen neuzen worden gedragen.
- Inspecteer de lift regelmatig. Voer het onderhoud uit volgens het onderhoudsschema.
- Bescherm uzelf tegen elektrische schokken. Deze lift moet geaard zijn wanneer hij in gebruik is, om de gebruiker te beschermen tegen elektrische schokken. Sluit de aardedraad nooit aan op een spanningsklem. Hij is alleen bedoeld voor aarding.
- **Gevaar** : De stroomvoorziening van deze lift staat onder hoogspanning. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u elektrische reparaties uitvoert. Zet de stekker zo vast dat deze er tijdens het onderhoud niet per ongeluk kan worden uitgetrokken.
- **Waarschuwing** : Ontploffingsgevaar. Deze apparatuur heeft interne onderdelen die vlambogen of vonken produceren en mag niet worden blootgesteld aan ontvlambare dampen. Dit apparaat mag niet in een inbouwruimte of onder het grondniveau worden geplaatst.
- Onderhoud de lift met zorg. Houd het schoon voor optimale en veilige prestaties. Volg de instructies in de handleiding voor de juiste smering en het onderhoud. Houd de bedieningshendels en/of knoppen droog, schoon en vrij van vet en olie.
- Controleer op beschadigde onderdelen. Controleer de uitlijning van bewegende delen, breuk van onderdelen, of elke omstandigheid die de werking kan beïnvloeden. Gebruik de lift niet als een onderdeel kapot of beschadigd is.
- Verwijder nooit veiligheidsvoorzieningen van het toestel. Gebruik de lift niet als er veiligheidsgerelateerde onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.

### 3 Omschrijving van het product

#### 3.1 Basisstructuur

Dit product is een ketting aangedreven mobiele lift op hydraulische cilinder, met één kolom en één cilinder. De belangrijkste onderdelen zijn de kolom, het hefplatform, de zwenkarmen, de cilinder, de ketting en de voedingseenheid. De armen en de slede zijn voorzien van vergrendelingsmechanismen voor een eenvoudige en veilige bediening.

Door de schakelaar op de voedingseenheid in te drukken, gaat de lift omhoog. Als u de schakelaar loslaat, stopt de lift. De lift moet altijd op het vergrendelingsmechanisme van de slede worden geïnstalleerd. Om de lift te laten zakken, tilt u gewoon het platform van de vergrendelingen, trekt u aan de kleine geringde kabels die zich onder beide sleden bevinden om de vergrendelingen los te maken en drukt u op de dalhandgreep.

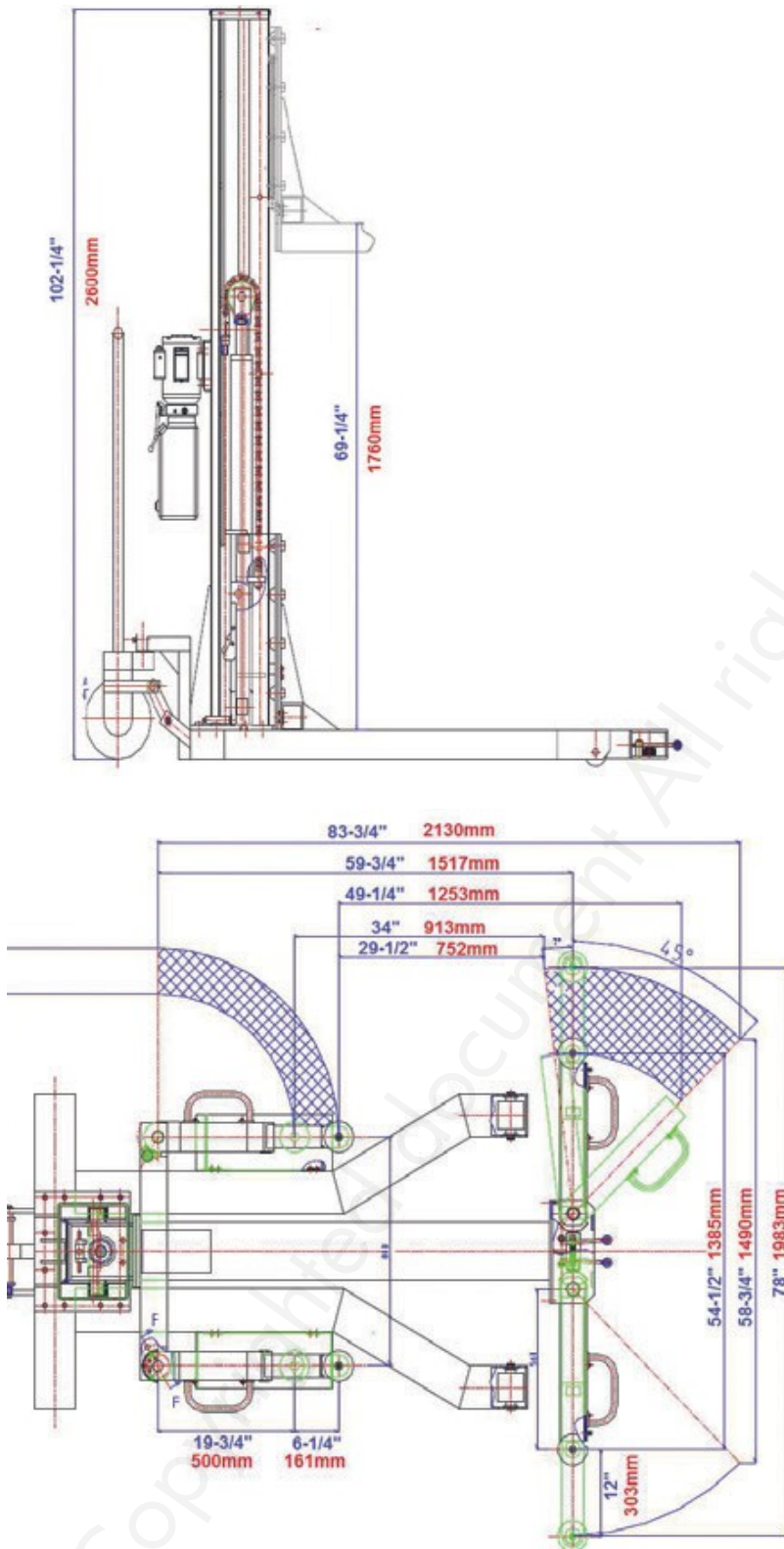
De armen zijn draaibaar en telescopisch uittrekbaar voor gebruiksgemak. Adapters worden meegeleverd om de hoogte van de basis aan het eind van de arm te vergroten. Zwenkarmvergrendelingen worden automatisch ingeschakeld wanneer de sleden omhoog worden gebracht en worden uitgeschakeld zodra ze op de grond worden neergelaten.

**AANDACHT!**

**Probeer nooit een onderdeel of een deel van een voertuig op te tillen met minder dan vier (4) armen tegelijk.**



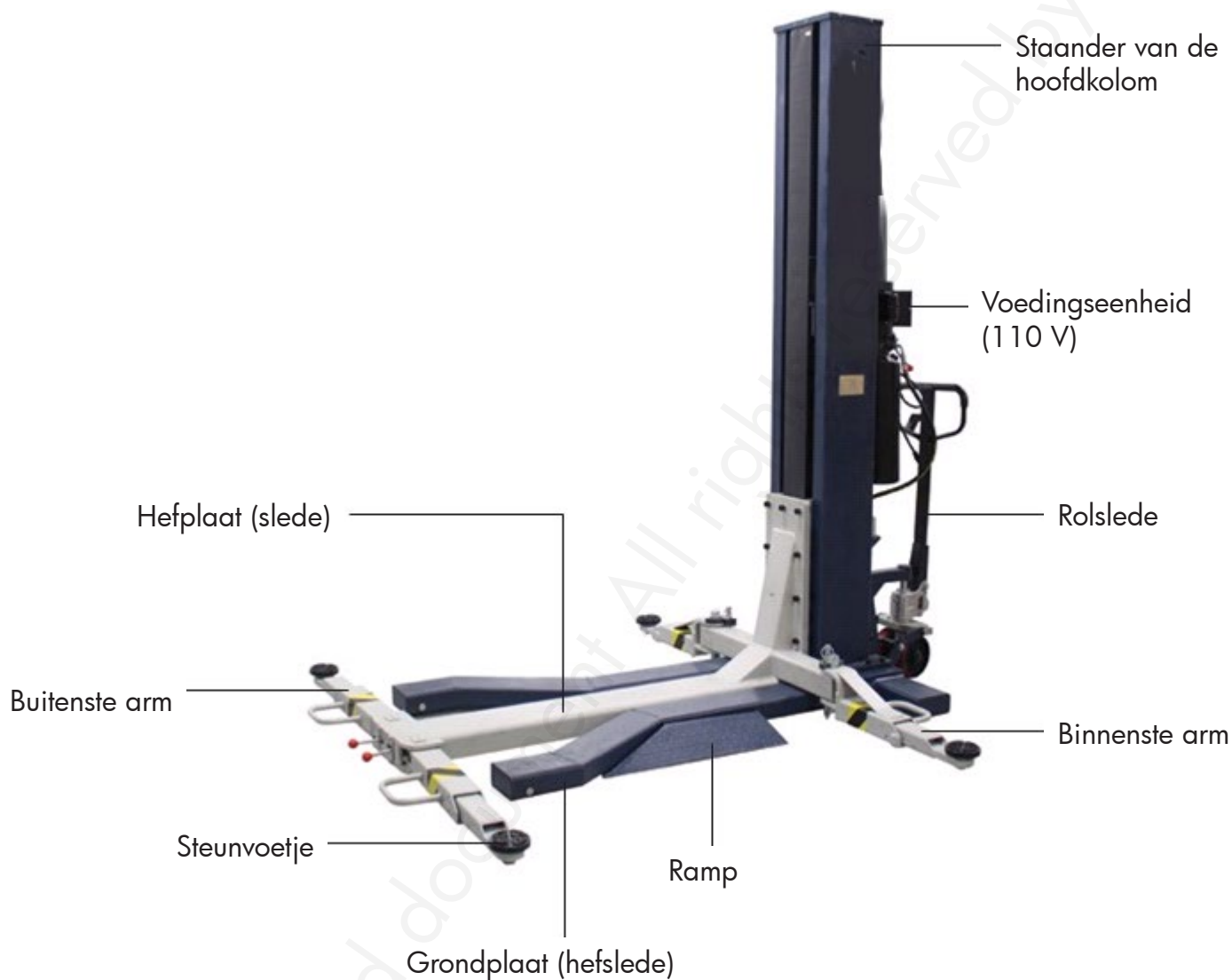
### 3.2 Afmetingen



Figuur 2

### 3.3 Componenten

Het is een goed idee om u vertrouwd te maken met de onderdelen van uw lift (figuur 3).



**Figuur 3**

### 3.4 Materiaal



Meegeleverde moeren, bouten en sluitringen

**Figuur 3a**

## 4 Installatie

**Opmerking:** De klant is verantwoordelijk voor de installatie.

Het is de verantwoordelijkheid van de koper om te zorgen voor de juiste installatie/montage van deze lift.

Autoliften zijn zware machines en precisieapparatuur, dus installatie is uiterst belangrijk. Bij de voorbereiding van de installatie is het noodzakelijk het juiste gereedschap te gebruiken en de juiste plaats te kiezen. Werkruimte, vloersterkte, plafondhoogte en stahoogte, en een adequate en betrouwbare stroombron moeten ruim van tevoren worden overwogen. Eventuele vragen over de capaciteit van de vloer moeten worden beantwoord voordat met de installatie wordt begonnen.

Het wordt aanbevolen een professionele installateur te raadplegen. De persoon die de lift installeert moet deze handleiding zorgvuldig lezen en er vertrouwd mee raken.

Alle plaatselijke verordeningen en voorschriften moeten worden opgevolgd.

Draag altijd de juiste kleding, veiligheidsuitrusting en persoonlijke beschermingsmiddelen wanneer u deze lift installeert of onderhoudt.

### Vereist gereedschap:

- Set van SAE sleutels en ratelsleutels
- Set van sleutels en metrische ratels
- Waterpas
- Koevoet of grote schroevendraaier
- Zijknijptangen
- Klemtang
- Schroevendraaierset
- 10 x 10 cm houten blokken (voor het uitpakken)
- Rolkrik of steekwagen (voor het uitpakken)
- 15 liter hydraulische olie AW-32
- 1 trechter
- Witte lithium vetspray

### 4.1 Installatie instructies

#### STAP 1 - KEUZE VAN DE LOCATIE

Het werkgebied moet de hierboven aangegeven minimumruimte bieden (figuur 2). Deze lift kan worden gebruikt met een stroomvoorziening van 220 V of 380 V, geleverd door de gebruiker. Er moet voldoende ruimte zijn om de lift veilig en zonder beperkingen te kunnen gebruiken. De ruimte moet vrij zijn van olie, vet, enz. en vrij van rommel. Vermijd plaatsen waar klanten of andere mensen aanwezig kunnen zijn.

Voordat u de hefbrug installeert, moet u de volgende punten controleren:

1. **Locatie van de lift:** Raadpleeg altijd de plannen van de architect, indien beschikbaar. Controleer de afmetingen van de constructie (figuur 2) aan de hand van het grondplan en zorg ervoor dat er voldoende ruimte beschikbaar is.
2. **Bovengrondse obstakels:** De installatieplaats mag geen bovengrondse obstakels bevatten, zoals verwarmingstoestellen, bouwsteunen, elektriciteitskabels, deuren, enz.
3. **Gebreken aan de grond:** Inspecteer de locatie visueel en controleer het beton op scheuren of gebreken.

**Bedrijfstemperatuur:** Gebruik de lift bij een temperatuur tussen 5 en 40°C.



#### **AANDACHT!**

**Deze hefbrug is alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis. Onjuiste installatie of onjuist gebruik kan leiden tot het vervallen van de garantie, schade aan de lift en/of eigendommen, en/of persoonlijk letsel.**



## STAP 2 - VEREISTEN VOOR DE BODEM

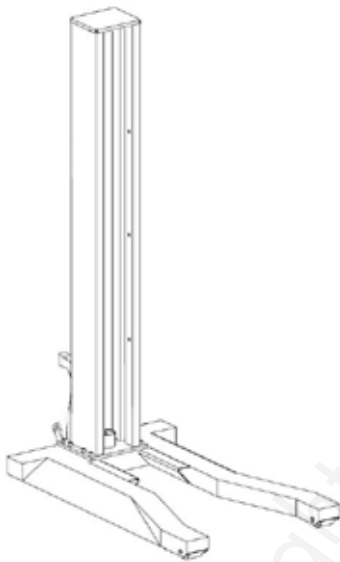
- De betonspecificaties moeten worden gevolgd. Doet u dit niet, dan kan het toestel defect raken en letsel of de dood veroorzaken.
- Het wordt aanbevolen een vlakke vloer te gebruiken voor een goede werking van het toestel en om de voertuigen horizontaal op te tillen.
- **Gebruik** deze lift **niet** op asfalt of een ander oppervlak dan beton.
- **Gebruik** dit toestel **niet** op dilatatievoegen of op gescheurd of defect beton.
- **Gebruik** dit toestel **niet** op een tweede of verhoogde verdieping zonder eerst de architect van het gebouw te raadplegen.
- **Bewaar dit toestel niet** buitenshuis. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan de bescherming van de voedingseenheid tegen slechte weersomstandigheden. De garantie dekt geen schade of slijtage als gevolg van gebruik en/of opslag buitenshuis.

## STAP 3 - MONTAGE VAN DE HOOFDKOLOM

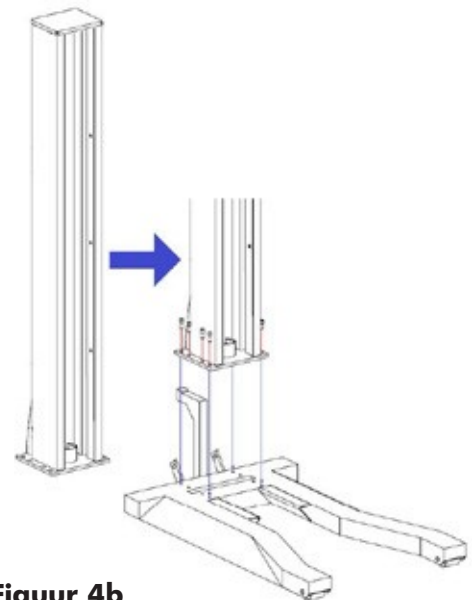
1. Pak de grondplaat uit (krik, figuur 4), zet de hoofdkolom op door deze op de grondplaat te plaatsen. Zet hem vast met de bouten (figuren 4a – 4c).



Figuur 4



Figuur 4a



Figuur 4b



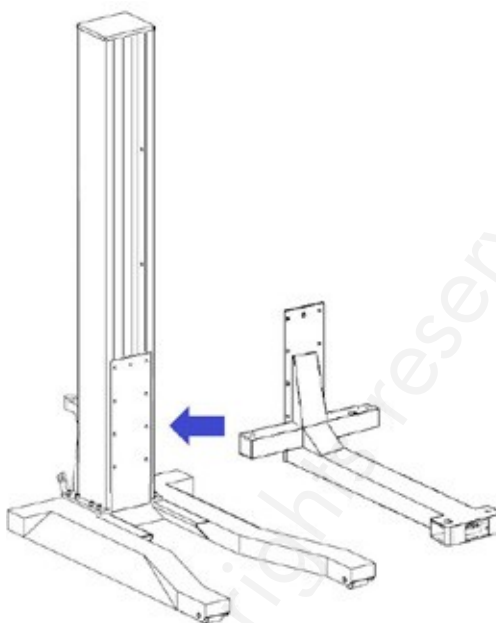
Figuur 4c

**STAP 4 - MONTAGE VAN HET HIJSFRAME**

1. Plaats met behulp van een vorkheftruck of steekwagen het hefframe op de grondplaat en bevestig het aan de hoofdkolom (figuren 5 en 5a).

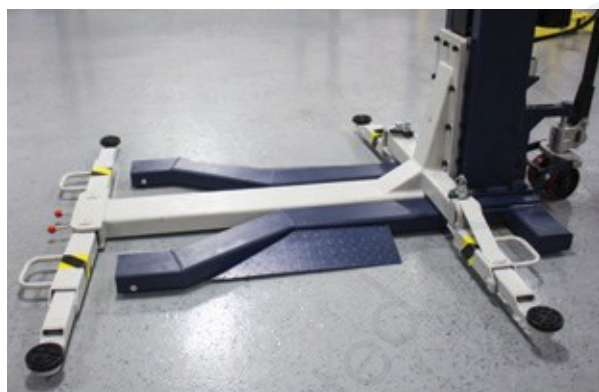


**Figuur 5**



**Figuur 5a**

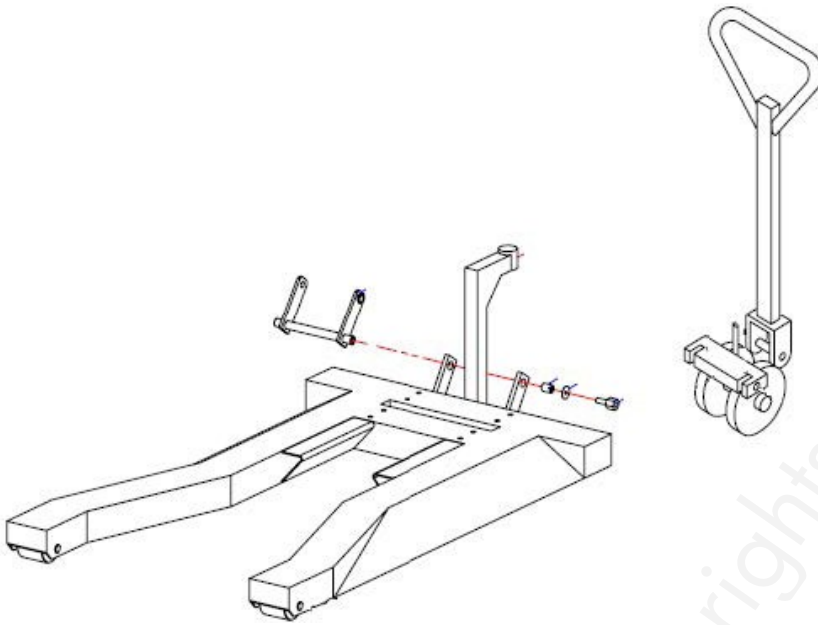
2. Bevestig het hijsframe aan de slede door middel van het meegeleverde materiaal (figuur 5c).



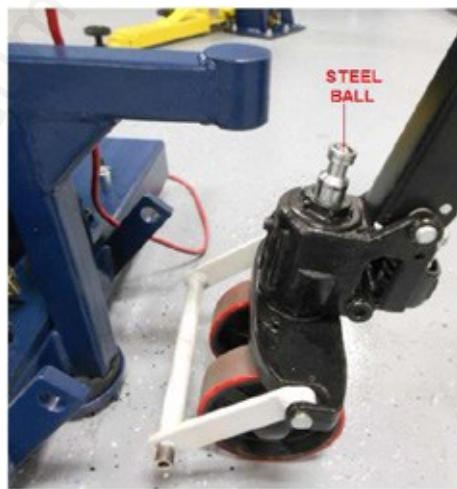
**Figuur 5c**

**STAP 5 - BEVESTIGING VAN DE SLEDE**

1. Gebruik de beugel, bouten, sluitringen en afstandstukken uit de materiaaldoos om de slede op de grondplaat te bevestigen (figuur 6).

**Figuur 6**

2. Neem de stalen kogel uit de materiaaldoos en plaats hem over de stang van de hydraulische cilinder op de slede. (Figuren 7 en 7a).

**Figuur 7****Figuur 7a**  
Stalen kogel

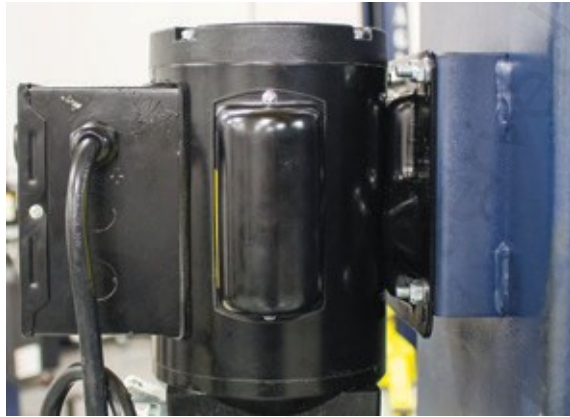
3. Lijn de cilinderstang van de sledecilinder uit met de koppeling op de grondplaat en breng hem aan. Zorg ervoor dat de stalen kogel op zijn plaats blijft (figuur 7b).

**Figuur 7b****STAP 6 - DE BOUTEN EN MOEREN AANDRAAIEN**

1. Draai de bouten aan om de hoofdkolom vast te maken.
2. Draai de bouten aan om de hefplaat vast te maken.

**STAP 7 - MONTAGE VAN DE VOEDINGSEENHEID**

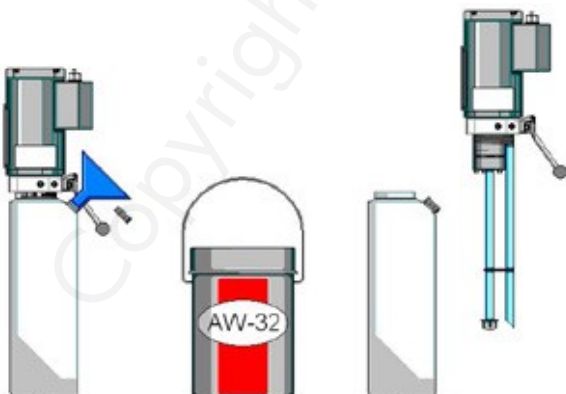
1. Neem het generatoraggregaat (afbeelding 8) voorzichtig uit de doos en de verpakking. Inspecteer en informeer de klantenservice onmiddellijk als u transportschade aantreft.

**Figuur 8****Figuur 8a**

2. Monteer de voedingseenheid op de montagebeugel van de verticale kolom met behulp van de meegeleverde zeskantbouten (4) van 5/16" x 3/4", de platte ringen (8) en de borgmoeren (4). De sleufgaten vergemakkelijken de montage (figuur 8a).
3. Vul het reservoir met hydraulische olie tot aan de vulstreep.  
**Gebruik alleen** hydraulische olie ISO-32 of AW-32 10-wt.  
**Gebruik geen** Dexron, ATF, tractorolie of krikolie.  
 AW-32 is te koop bij uw plaatselijke auto-onderdelenwinkel.

 **WAARSCHUWING!**  
**Gebruik geen automatische transmissievloeistof (ATF)!**

**Opmerking:** De tank van de voedingseenheid kan voor of na de installatie op de lift worden gevuld, afhankelijk van wat voor de installateur het gemakkelijkst is.

**Figuur 8b**

**STAP 8 - MONTAGE VAN DE HYDRAULISCHE KOPPELINGEN**

1. Verwijder de kunststof dop uit de drukpoort. Installeer de hydraulische o-ring elleboogfitting in dit gat. Draai de fitting met de hand totdat de o-ring tegen de voorkant van de pomp zit en de elleboog naar beneden wijst. Houd de fitting in deze positie met een sleutel en draai de borgmoer met een tweede sleutel vast totdat de sluitring de o-ring samendrukt. Gebruik geen teflon tape (figuren 9 en 9a).



**Figuur 9**



**Figuur 9a**



**AANDACHT!**

Voordat u de slang monteert, controleert u de rechtse fitting aan de basis van de cilinder, en draai deze indien nodig aan.

**Zorg ervoor dat u de kleine O-ring tussen de slang en de fitting aanbrengt.** (De O-ring bevindt zich in de materiaaldoos)



**Figuur 10**

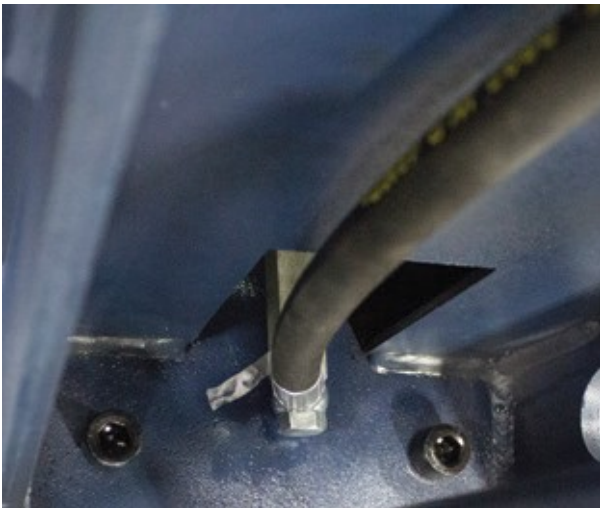
Controleer en draai indien nodig aan



**Figuur 10a**

## STAP 9 - MONTAGE VAN DE SLANG

1. Alvorens de slang aan te sluiten, controleert u de fitting aan de onderzijde van de cilinder. Gebruik een 7/8" of 22 mm diepe dopsleutel om ervoor te zorgen dat de fitting stevig in de cilinder zit. (Figuur 10)
2. Zorg ervoor dat u de kleine o-ring (bijgeleverd in de materiaaldoos) in de lip van de cilinderfitting aanbrengt voordat u de slang bevestigt. (Figuur 10a)
3. Sluit het 90 graden ellebooguiteinde van de hydraulische slang aan op de fitting onderaan de cilinder. Gebruik geen teflon tape. (Figuur 10b). **Vergeet de O-ring niet.**
4. Sluit het rechte uiteinde van de slang aan op de elleboogfitting op de pomp. (Figuur 10c)



**Figuur 10b**



**Figuur 10c**

**STAP 10 - MONTAGE VAN DE VEILIGHEIDSSYSTEMEN VAN DE BUITENSTE ZWENKARMEN**

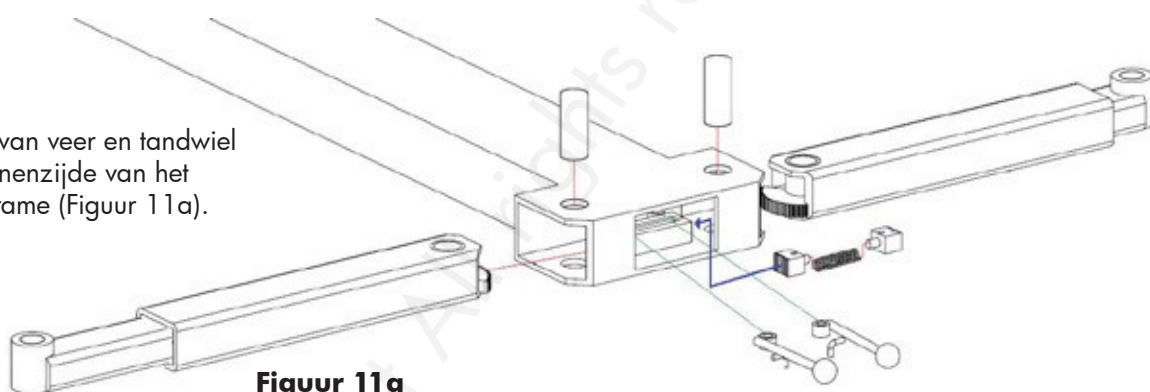
**Opmerking: De armvergrendelingen moeten correct worden gemonteerd.** De armvergrendelingen zijn essentieel voor een veilig gebruik van de lift. Hou ze altijd in goede conditie. **Overbrug of deactiveer de armvergrendelingen nooit.** Gebruik de lift nooit met defecte of beschadigde armvergrendelingen.

1. Zoek de onderdelen van het zwenkarmvergrendelingsmechanisme (veer, hendels en C-clips) in de materiaaldoos (figuur 11).



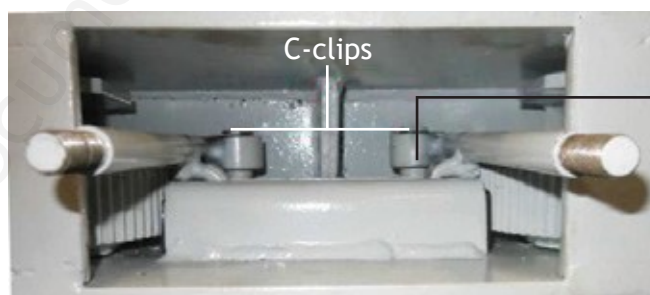
**Figuur 11**

2. Schuif het samenstel van veer en tandwiel in de rail aan de binnenzijde van het uiteinde van het hefframe (Figuur 11a).



**Figuur 11a**

3. Schuif de handgreepslussen over de railpen. Zorg ervoor dat de handgreepspennen door de gleuf in de rail en door de gaten in de vierkante tandwielen gaan, waardoor spanning in de veer ontstaat (figuur 11b).



**Figuur 11b**

Plaats het handvat op de deugel en zet het vast met de C-clip.

4. Installeer de frontplaat die u in de materiaaldoos kan vinden en bevestig de zwarte knoppen aan de handgrepen (figuur 11c).



**Figuur 11c**

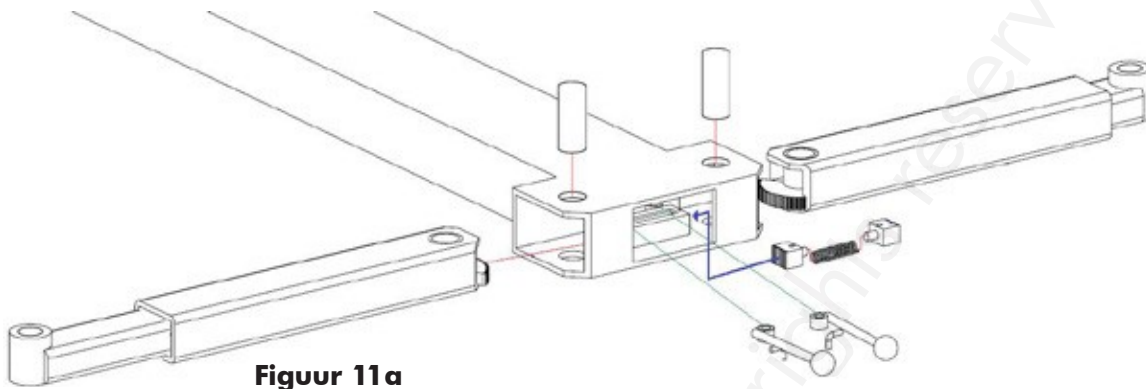


**STAP 11 - MONTAGE VAN DE BUITENSTE ZWENKARMEN****WAARSCHUWING!**

Probeer nooit een onderdeel of een deel van een voertuig op te tillen met minder dan vier (4) armen tegelijk. Hijs nooit een voertuig zonder er zeker van te zijn dat de vergrendelingen op de zwenkarmen vastzitten en dat de armen niet kunnen bewegen. Gebruik nooit een lift met defecte vergrendelingen.

**Opmerking:** Er zijn twee (2) sets armen op de lift: Twee (2) zwenkarmen en twee (2) directe zwenkarmen.

1. Bevestig de zwenkarmen aan het hefframe. Zorg ervoor dat de armpennen en borgpennen volledig vastzitten. Installeer de armpennen zoals getoond in figuur 11a.

**Figuur 11a**

2. Installeer de armhandgrepen met het meegeleverde materiaal (figuur 12).

**Figuur 12**

**STAP 12 - MONTAGE VAN DE BINNENSTE ZWENKARMEN**

1. Bevestig de directe zwenkarmen op het hefframe zoals getoond (figuur 13).



**Figuur 13**

2. Elke arm heeft een aanslagbout. Stel hem naar binnen af tot de binnenste arm vrij glijdt, maar niet uit de buitenste huls kan worden verwijderd. Draai de borgmoer vast om de aanslagbout te borgen (figuur 13a).



**Figuur 13a**

**STAP 13 - MONTAGE VAN DE VEILIGHEIDSSYSTEMEN VAN DE BINNENSTE ZWENKARMEN**

**Opmerking: De armvergrendelingen moeten correct worden gemonteerd.** De armvergrendelingen zijn essentieel voor een veilig gebruik van de lift. Hou ze altijd in goede conditie. **Overbrug of deactiveer de armvergrendelingen nooit.** Gebruik de lift nooit met defecte of beschadigde armvergrendelingen.

1. Zoek de vergrendelingspennen van de directe zwenkarm in de materiaaldoos (figuur 14).

**Figuur 14****Figuur 14a**

2. Schuif de stang door het gat in de slede (hefplaat) (figuur 14a).
3. Installeer de C-clip zoals afgebeeld, en breng de knop aan. Zorg ervoor dat het armtandwiel en het vergrendeltandwiel goed in elkaar grijpen voor een volledige bevestiging (figuur 14a).

## STAP 14 - MONTAGE VAN DE RAMPEN

1. Zoek de ramphouders en de ijzerwaren in de materiaaldoos en bevestig ze aan de grondplaat (figuur 15).



**Figuur 15**



**Figuur 15a**

2. Schuif de rampen op de houders (figuur 15a).
3. Plaats de hoogteadapters in de beugel op de hoofdpaal (figuur 15b).



**Figuur 15b**

## STAP 15 - START

1. Zorg ervoor dat de tank gevuld is met AW-32 hydraulische olie. Gebruik geen ATF!
2. Smit lithiumvet in de binnenhoeken van de kolommen, waar de geleideblokken glijden.
3. Druk op de "UP" schakelaar op de voedingseenheid. De lift zal langzaam stijgen.

### Als de lift niet omhoog gaat:


- **Controleer** de slangverbindingen: De vloeistof moet worden gepompt door de slang die is aangesloten op de voedingseenheid.
  - **Controleer** het vloeistofniveau: Controleer of de aanzuigslang in de tank is aangesloten op de pomp.
  - **Controleer** de elektrische aansluiting: De bedrading moet correct zijn. **Controleer** de priming van de voedingseenheid.
4. Breng de lift enkele malen omhoog en omlaag om het hydraulische systeem te ontluchten, en vul vervolgens de tank met de lift volledig omlaag.
  5. Controleer of de vergrendeling van de slede goed vastzit en of de veiligheidsmechanismen van de armen goed werken. Stel de sledevergrendeling bij indien nodig.


## 5 Bediening

### 5.1 Een voertuig optillen

 **WAARSCHUWING!** **Probeer nooit een voertuig op te tillen dat zwaarder is dan het laadvermogen van de lift.**

1. Lees deze instructies volledig door voordat u de lift gebruikt. Lees en monteer de veiligheids- en bedieningsinstructies die op de machine zijn geplakt (deze zijn soms opgenomen in de documentatie en moeten na de installatie worden aangebracht).
2. Centreer het voertuig op het hefframe en de hefarmen. **Probeer nooit een voertuig of een deel van een voertuig op te tillen met minder dan 4 armen.**
3. Stel de zwenkarmen zo in dat het voertuig met zijn zwaartepunt in het midden tussen de steunvoetjes staat. Hijs een voertuig altijd op de door de fabrikant aangegeven hijspunten.
4. Gebruik zo nodig de hoogteadapters. Overschrijd nooit 23 cm steunvoetheogte.
5. Druk op de knop op de voedingseenheid om de lift omhoog te brengen totdat de voetsteunen de onderkant van het voertuig raken. Controleer of de steunvoetjes in contact zijn met de hefpunten. Pas aan indien nodig. Zorg ervoor dat het voertuig veilig is.
6. Ga door met het optillen van het voertuig tot de gewenste hoogte. Laat het voertuig zakken tot de dichtstbijzijnde slede veiligheidsvergrendeling alvorens onder het voertuig te gaan.

 **WAARSCHUWING!** **Als u aan een voertuig werkt, zorg er dan altijd voor dat alle vergrendelingen vastzitten. Werk nooit onder een voertuig als het niet goed wordt ondersteund door de sledevergrendelingen. Controleer of de vergrendelingen op de zwenkarmen goed vastzitten.**

 **WAARSCHUWING!** **Het hydraulisch systeem is om te heffen, niet om op te slaan. Laat het voertuig niet gedurende lange tijd op het hydraulische systeem staan. Plaats het voertuig altijd op de sledevergrendelingen.**

### 5.2 Een voertuig laten zakken

1. Breng de lift omhoog om de veiligheidsvergrendelingen op de slede te ontgrendelen.
2. Ontgrendel de vergrendeling van de slede door aan de ontgrendelingskabel te trekken.
3. Zorg ervoor dat alle gereedschap, trapladders, krikken en personeel uit de weg zijn voordat u de lift laat zakken.
4. Druk op de daalhendel op de motor om het hefsysteem en het voertuig te laten zakken.

## 6 Onderhoud

### 6.1 Dagelijks onderhoud

1. Inspecteer de lift elke dag onmiddellijk voor gebruik. Controleer op lekken of zichtbare defecten. Controleer slangen en kettingen op tekenen van slijtage.
2. Controleer of de lift goed werkt, of hij helemaal naar boven gaat en of de vergrendelingsmechanismen op de armen en de slede werken.

### 6.2 Wekelijks onderhoud

3. Smeer alle kettinghaspels. Vet de slede rails in de kolom in.
4. Controleer alle bouten en moeren. Draai zo nodig aan.

### 6.3 Maandelijks onderhoud

5. Inspecteer en smeer alle veiligheidsmechanismen. Zorg ervoor dat ze perfect werken. Vervang alle versleten of defecte onderdelen.
6. Inspecteer alle bewegende delen. Vervang alle versleten of defecte onderdelen.



#### WAARSCHUWING!

- **Gebruik de lift niet als een van de onderdelen defect is.**
- **Gebruik de lift nooit als er een persoon of materiaal onder ligt.**
- **Blijf altijd uit de buurt van de lift wanneer u hem optilt of laat zakken.**
- **Overschrijd nooit de nominale capaciteit van de lift.**
- **Zorg er altijd voor dat de veiligheidsvoorzieningen zijn ingeschakeld voordat u aan of bij het voertuig gaat werken.**
- **Laat de lift nooit in een verhoogde positie staan, tenzij hij stevig op de veiligheidsvergrendelingen is geïnstalleerd.**

## 7 Storingen oplossen

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De lift gaat niet omhoog, de motor doet geen lawaai	Geen elektrische stroom	Controleer de stroomonderbreker, de aansluiting van de voedingseenheid. Controleer de bedrading.
	Schakelaar defect	Controleer de schakelaar en vervang deze indien nodig
	Controleer de zekering (indien aanwezig)	Controleer de aansluiting of de zekering
	Motor defect	Repareer of vervang de motor
De motor draait maar de lift gaat niet omhoog	Geen pompopname	Controleer of de vloeistof in de slang stroomt. Controleer de aanzuigbuis in het reservoir
		Controleer het daalventiel op vuil of defecte O-ring. Controleer de terugslagklep indien aanwezig
	Pomp defect	Repareer of vervang de pomp
	Motor defect	Repareer of vervang de motor
De lift stijgt moeilijk	Spanning niet geschikt	Controleer de stroomvoeding
	Onvoldoende debiet	Controleer de nominale druk en het debiet van de pomp
	Voertuig te zwaar	Controleer het gewicht van het voertuig
	Voedingseenheid defect	Repareer of vervang de voedingseenheid

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De lift trilt bij het optillen of het laten zakken	Mechanische blokkering	Controleer en corrigeer het probleem
	Hydraulische olie niet geschikt	Gebruik alleen AW-32 olie. Vervang deze indien nodig.
	Lucht in de slangen	Ontlucht via de tankdop. Controleer op eventuele obstructies. Ontlucht handmatig indien nodig
De lift stijgt te langzaam	Spanning niet geschikt of vloeistofdebiet te laag	Controleer de stroomvoeding, controleer de nominale druk van de pomp en de uitlaat
	Voertuig te zwaar	Controleer het gewicht van het voertuig
	Mechanische blokkering in de structuur	Controleer op blokkering. Controleer de structuur op loodrechtheid en haaksheid
	Het hydraulische debiet is beperkt	Controleer de slangaansluitingen op verstoppingen. Controleer de bypass en het daalventiel
De slede stijgt ongelijkmatig	Ongelijke gewichtsverdeling	Het voertuig is niet goed geplaatst of is uit balans. Controleer en corrigeer het probleem
	Mechanische blokkering in de kolom	Controleer en corrigeer indien nodig
De sledevergrendeling grijpt niet in	Het mechanisme is vuil of moet worden gesmeerd	Smeer met WD-40 of gelijkaardige olie
	Vergrendelingen geblokkeerd	Controleer dat de ontgrendelingskabel of het vergrendelingsmechanisme niet geblokkeerd is
	Componenten defect	Controleer, corrigeer en vervang indien nodig
	Vet of olie in de paal verhindert het vastklikken van de vergrendeling	Verwijder het vet of de olie
De lift daalt ongelijkmatig	Ongelijke gewichtsverdeling	Het voertuig is niet goed geplaatst of is uit balans. Controleer en corrigeer het probleem
	Mechanische blokkering	Controleer en corrigeer het probleem
	Hydraulische systeem geblokkeerd	Controleer en corrigeer het probleem
De lift daalt te langzaam	Mechanische blokkering	Controleer en corrigeer het probleem
	Hydraulische systeem geblokkeerd	Controleer. Controleer of het daalventiel vuil of defect is. Reinig of vervang
De lift daalt te snel	Hydraulische olie niet geschikt	Gebruik alleen AW-32 olie. Vervang deze indien nodig.
	Hydraulisch debiet niet juist	Controleer het systeem op lekkage, debietbeperking of defect daalventiel
De lift gaat niet omlaag	De sledevergrendeling is ingeschakeld	Ontgrendel de slede
	Mechanische blokkering	Controleer en corrigeer het probleem

**Opmerking:** Als u een probleem vaststelt, dat u door middel van bovenstaande tabel niet kunt oplossen, neem dan contact op met de technische dienst van uw verdeler.

## Table des matières

<b>1 Déballage .....</b>	<b>24</b>
<b>2 Consignes de sécurité.....</b>	<b>25</b>
<b>3 Description du produit.....</b>	<b>26</b>
3.1 Structure de base .....	26
3.2 Dimensions .....	27
3.3 Composants .....	28
3.4 Matériel.....	29
<b>4 Installation .....</b>	<b>30</b>
4.1 Instructions pour l'installation.....	30
<b>5 Utilisation .....</b>	<b>43</b>
5.1 Soulever un véhicule.....	43
5.2 Abaisser un véhicule .....	43
<b>6 Entretien .....</b>	<b>44</b>
6.1 Entretien journalier .....	44
6.2 Entretien hebdomadaire.....	44
6.3 Entretien mensuel .....	44
<b>7 Résolution des pannes .....</b>	<b>44</b>
<b>8 Pièces détachées .....</b>	<b>68</b>
<b>9 Déclaration de conformité CE.....</b>	<b>75</b>

**VEUILLEZ LIRE CE MANUEL DANS SON INTÉGRALITÉ AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER CET ÉLÉVATEUR.**

### 1 Déballage

 **ATTENTION !**  
**Le non-respect des consignes de déballage et de montage peut entraîner des blessures corporelles et/ou compromettre le fonctionnement de cette machine.**

- Votre pont élévateur est livré emballé comme une seule unité. Un chariot élévateur, un cric de sol ou tout autre équipement de levage lourd peut être nécessaire pour séparer les composants. Soyez prudent lorsque vous désassemblez le pont emballé, car il peut avoir bougé pendant le transport.
- Retirez avec précaution les bandes et les supports d'expédition du pont. Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages évidents liés au transport. N'oubliez pas de signaler tout dommage d'expédition au transporteur et d'en faire mention sur le reçu de livraison. Conservez tous les boulons, écrous et rondelles qui fixent les supports d'expédition, car ils peuvent être utilisés lors du montage de l'appareil.
- L'unité se compose de plusieurs éléments principaux.
- Une boîte d'accessoires est incluse avec le pont et contient des composants plus petits.
- Détachez et retirez la boîte de l'unité motrice du pont emballé. Des documents tels que le manuel d'installation, la carte de garantie et la plaque de numéro de série sont inclus dans cette boîte. Inspectez le groupe moteur et notez tout dommage éventuel sur le bordereau d'expédition.

 **ATTENTION !**  
**Les envois doivent être inspectés dès leur réception.**





Figure 1

## 2 Consignes de sécurité

- Lisez et comprenez toutes les procédures d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'élévateur.
- Garder les mains et les pieds à l'écart. Éloignez vos mains et vos pieds de toute pièce mobile. Gardez les pieds à l'écart de l'élévateur lorsque vous le faites descendre. Éviter les points de pincement.
- Maintenez la zone de travail propre. Les zones de travail encombrées sont propices aux blessures.
- Tenez compte de l'environnement de la zone de travail. N'exposez pas l'équipement à la pluie. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides ou mouillés. Gardez la zone bien éclairée.
- Seul le personnel formé doit utiliser cet élévateur. Tout le personnel non formé doit être tenu à l'écart de la zone de travail. Ne laissez jamais des personnes non formées entrer en contact avec le pont élévateur ou le faire fonctionner.
- Utilisez le pont élévateur correctement. N'utilisez jamais d'adaptateurs de levage autres que ceux fournis par le fabricant, d'une manière autre que celle prévue.
- Ne neutralisez pas les commandes de fermeture automatique.
- Restez à l'écart du pont élévateur lors de la montée ou de la descente du véhicule.
- Dégagez la zone si le véhicule risque de tomber.
- Assurez-vous toujours que les dispositifs de sécurité sont enclenchés avant toute tentative de travail sur ou près du véhicule.
- Habillez-vous correctement. Il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes à bout d'acier pour utiliser le pont élévateur.
- Inspectez soigneusement le pont élévateur à intervalles réguliers. Effectuez l'entretien conformément au calendrier d'entretien.
- Protégez-vous contre les chocs électriques. Ce pont élévateur doit être mis à la terre lorsqu'il est utilisé, afin de protéger l'opérateur contre les chocs électriques. Ne connectez jamais le fil de terre à une borne sous tension. Il est destiné uniquement à la mise à la terre.
- **Danger** : Le bloc d'alimentation utilisé sur ce pont élévateur contient une haute tension. Débranchez le courant au niveau de la prise avant d'effectuer toute réparation électrique. Fixez la fiche de manière à ce qu'elle ne puisse pas être branchée accidentellement pendant l'entretien.
- **Avertissement** : Risque d'explosion. Cet équipement comporte des pièces internes qui produisent des arcs ou des étincelles et ne doit pas être exposé à des vapeurs inflammables. Cette machine ne doit pas être placée dans une zone encastrée ou sous le niveau du sol.
- Entretenez le pont élévateur avec soin. Maintenez-le propre pour des performances optimales et sûres. Suivez les instructions du manuel pour une lubrification et un entretien appropriés. Gardez les poignées de commande et/ou les boutons secs, propres et exempts de graisse et d'huile.
- Restez vigilant. Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. Soyez attentif.
- Vérifiez l'absence de pièces endommagées. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la rupture des pièces ou toute condition pouvant affecter son fonctionnement. N'utilisez pas l'élévateur si un composant est cassé ou endommagé.
- Ne retirez jamais les dispositifs de sécurité de l'appareil. N'utilisez pas l'élévateur si des composants liés à la sécurité sont endommagés ou manquants.

### 3 Description du produit

#### 3.1 Structure de base

Ce produit est un élévateur mobile à une seule colonne, à vérin unique et à chaîne sur vérin hydraulique. Les principaux composants sont la colonne, la plate-forme de levage, les bras pivotants, le cylindre, la chaîne et le groupe moteur. Les bras et le chariot sont dotés de mécanismes de verrouillage pour un fonctionnement simple et sûr.

En appuyant sur l'interrupteur du groupe moteur, l'élévateur monte. Le fait de lâcher l'interrupteur arrête l'élévateur. L'élévateur doit toujours être installé sur le mécanisme de verrouillage du chariot. Pour abaisser l'élévateur, il suffit de soulever la plate-forme hors des verrous, de tirer sur les petits câbles annelés situés sous les deux chariots pour désengager les verrous et d'appuyer sur la poignée d'abaissement.

Les bras pivotent et se déploient de manière télescopique pour faciliter l'utilisation. Des adaptateurs sont inclus pour augmenter la hauteur de la base à l'extrémité du bras. Les verrous des bras pivotants s'engagent automatiquement lorsque les chariots s'élèvent et se désengagent une fois qu'ils sont abaissés au sol.



#### **ATTENTION !**

**N'essayez jamais de soulever une partie ou une portion d'un véhicule avec moins de quatre (4) bras à la fois.**

3.2 Dimensions

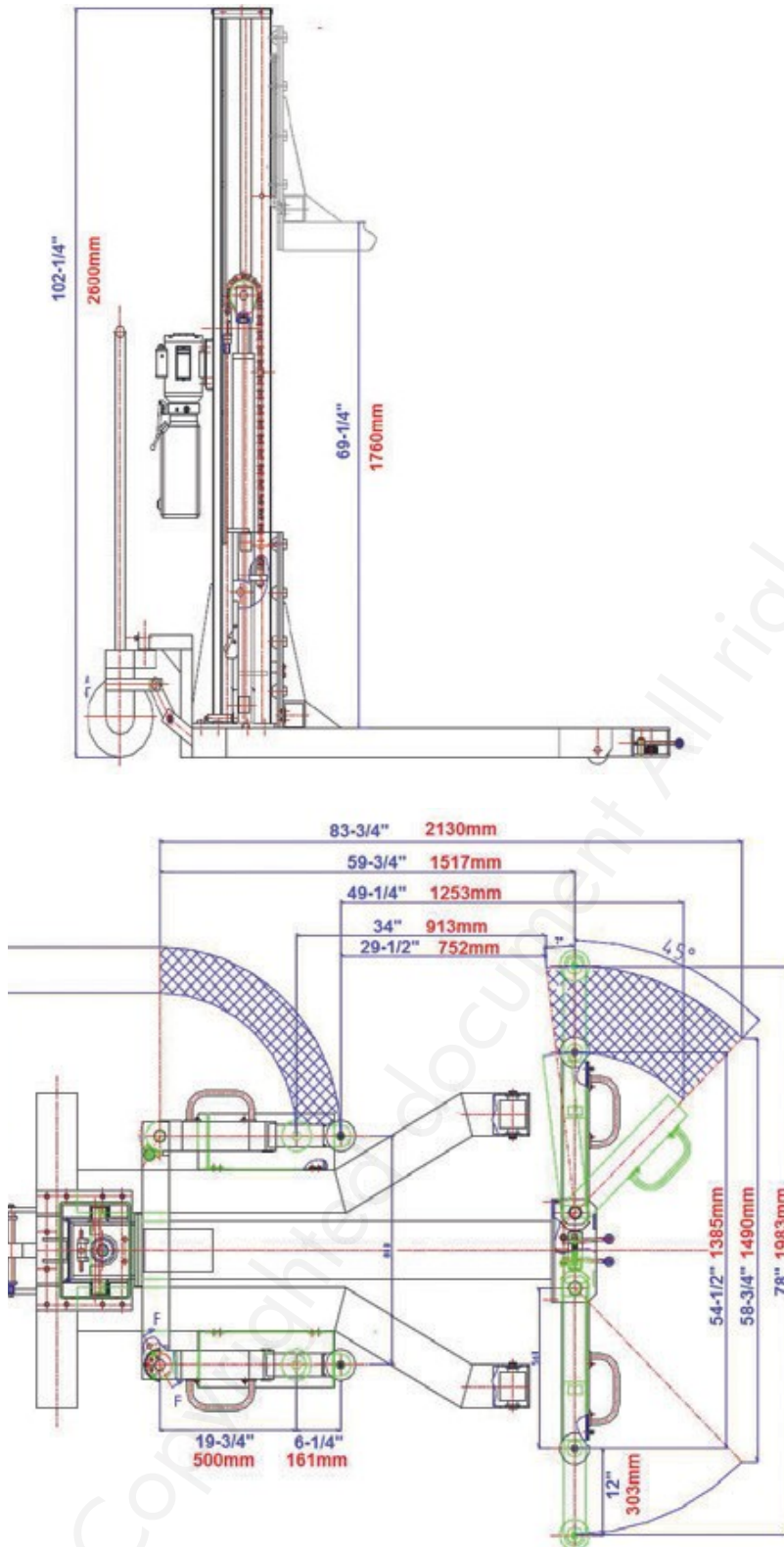
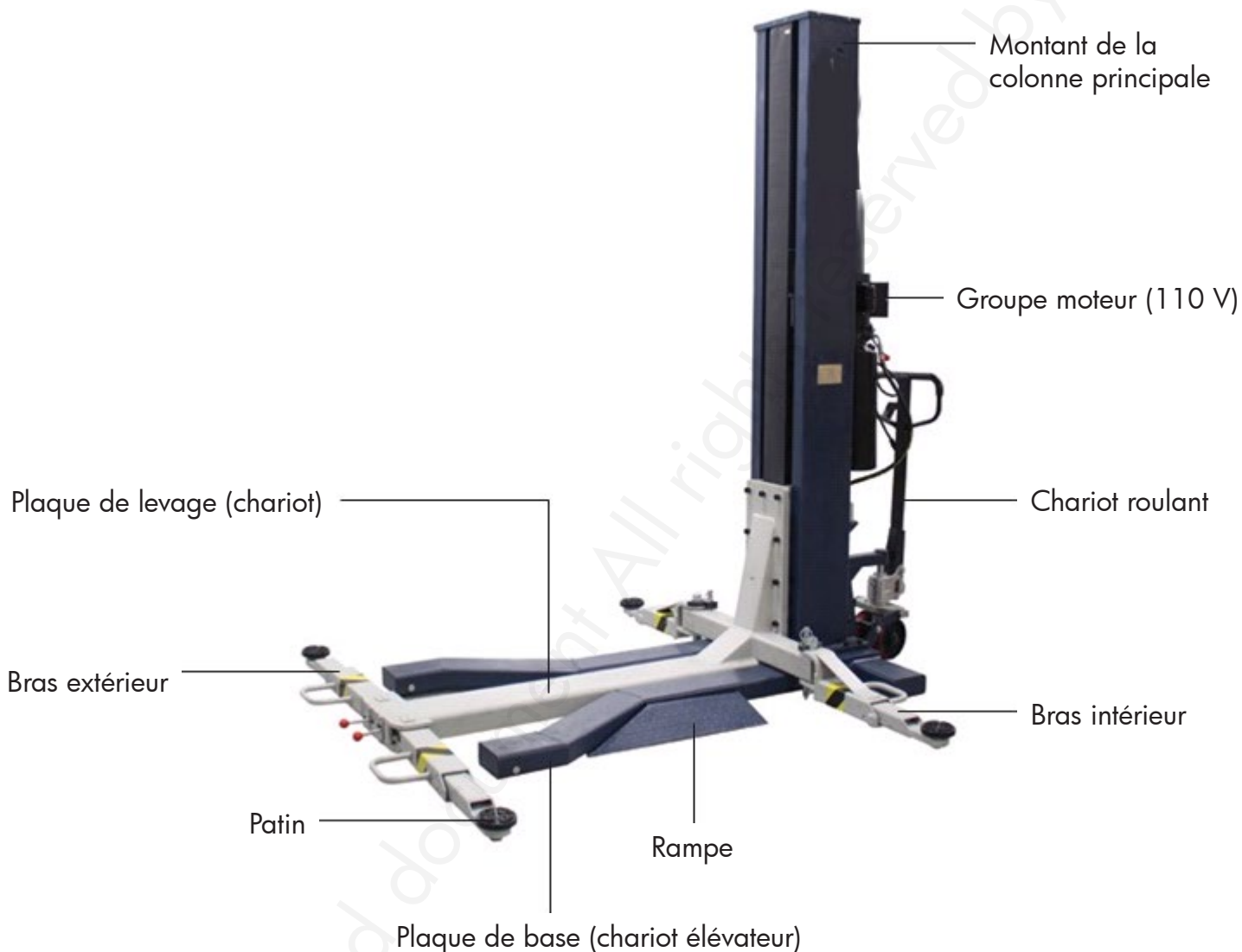


Figure 2

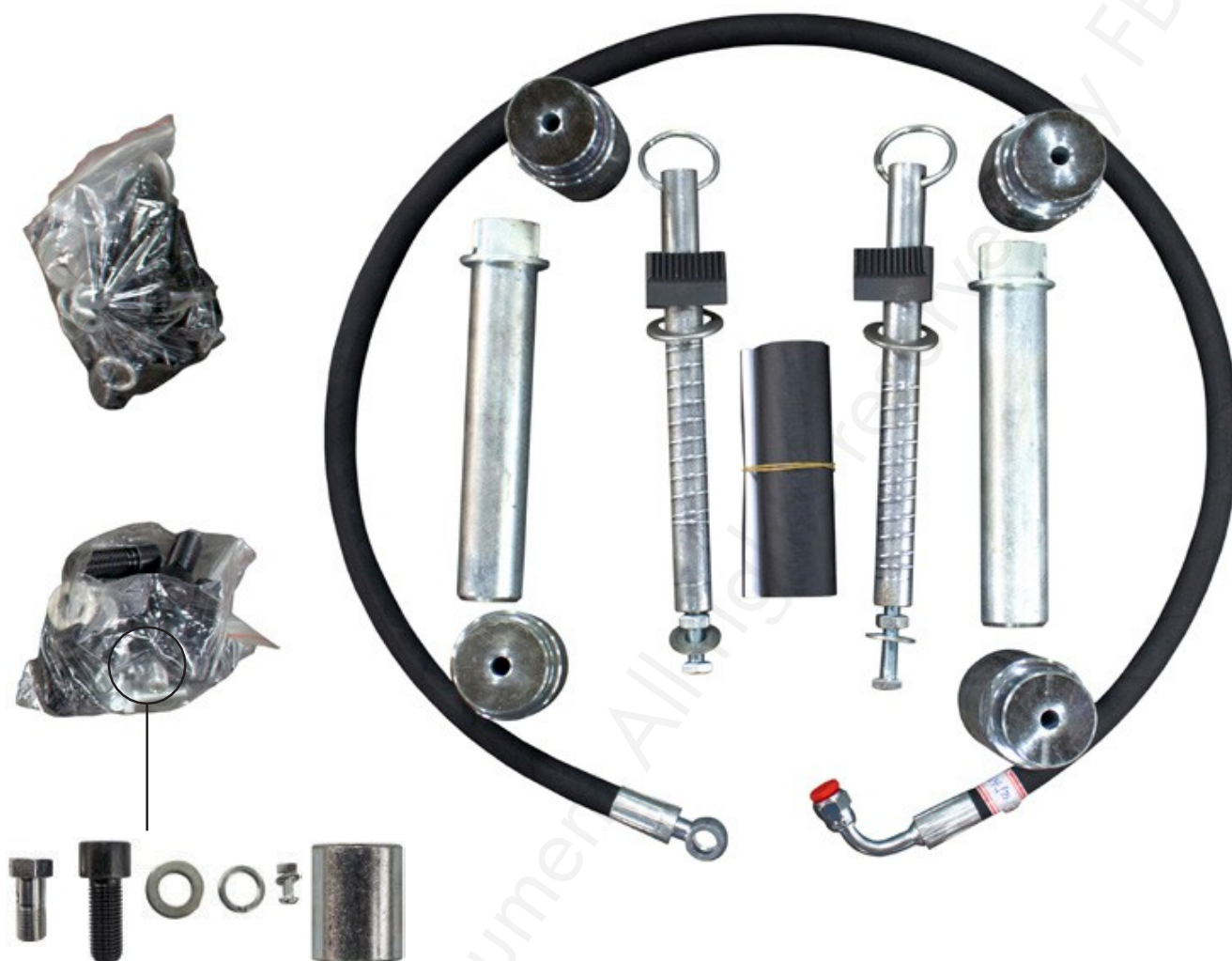
### 3.3 Composants

Il est bon de vous familiariser avec les composants de votre pont élévateur (figure 3).



**Figure 3**

### 3.4 Matériel



Écrous, boulons et rondelles fournis

**Figure 3a**

## 4 Installation

**Remarque :** L'installation relève de la responsabilité du client.

Il incombe à l'acheteur de veiller à l'installation/au montage correct de ce pont élévateur.

Les ponts élévateurs automobiles sont des pièces de machinerie lourde et des équipements de précision, leur installation est donc extrêmement importante. Lors de la préparation de l'installation, il est nécessaire de se procurer les bons outils et de choisir le bon site. L'espace de travail, la résistance du sol, la hauteur du plafond et la hauteur libre, ainsi qu'une source d'alimentation suffisante et fiable doivent être pris en compte bien à l'avance. Toute question concernant la capacité du sol doit être résolue avant de commencer l'installation.

Il est recommandé de faire appel à un installateur professionnel. La personne qui installe l'élévateur doit lire attentivement ce manuel et s'y familiariser.

Tous les codes et exigences locaux doivent être respectés.

Portez toujours les vêtements, l'équipement de sécurité et l'équipement de protection individuelle appropriés lors de l'installation ou de l'entretien de cet élévateur.

### Outillage nécessaire :

- Jeu de clés SAE clés à cliquet
- Jeu de clés et cliquets métriques
- Niveau à bulle
- Pied-de-biche ou grand tournevis
- Pincés coupantes
- Pince-étau
- Jeu de tournevis
- Blocs en bois de 10 x 10 cm (pour le déballage)
- Cric rouleur ou diable (pour le déballage)
- 15 litres d'huile hydraulique AW-32
- 1 entonnoir
- Graisse au lithium blanc en spray

### 4.1 Instructions pour l'installation

#### ÉTAPE 1 - CHOIX DU SITE

La zone de travail doit offrir l'espace minimum indiqué ci-dessus (figure 2). Ce pont élévateur peut être utilisé avec un bloc d'alimentation de 220 V ou de 380 V, fourni par l'utilisateur. L'espace doit être suffisant pour que le pont puisse être utilisé en toute sécurité et sans restriction. La zone doit être exempte d'huile, de graisse, etc. et désencombrée. Évitez les zones où des clients ou d'autres personnes peuvent être présents.

Avant d'installer le pont, vous devez vérifier les points suivants :

1. **Emplacement du pont :** Consultez toujours les plans de l'architecte s'ils sont disponibles. Vérifiez les dimensions de la structure (figure 2) par rapport au plan du sol, en vous assurant que l'espace disponible est suffisant.
2. **Obstacles en hauteur :** La zone d'installation du pont doit être exempte d'obstacles aériens tels que des appareils de chauffage, des supports de bâtiment, des lignes électriques, des portes, etc.
3. **Défauts du sol :** Effectuez un contrôle visuel du site et vérifiez que le béton n'est pas fissuré ou défectueux.  
**Température de service :** Utilisez le pont élévateur à une température située entre 5 et 40 °C.



#### ATTENTION !

**Ce pont élévateur est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. Un montage ou une utilisation incorrecte peut entraîner l'annulation de la garantie, des dommages au pont et/ou aux biens, et/ou des blessures corporelles.**

## ÉTAPE 2 - EXIGENCES CONCERNANT LE SOL

- Les spécifications du béton doivent être respectées. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une défaillance de l'appareil et provoquer des blessures ou la mort.
- Il est conseillé d'utiliser un sol de niveau pour un fonctionnement correct et un levage de niveau.
- **N'utilisez pas** cet élévateur sur une surface asphaltée ou toute autre surface que du béton.
- **N'utilisez pas** cet appareil sur des joints de dilatation ou sur du béton fissuré ou défectueux.
- **N'utilisez pas** cet appareil sur un deuxième étage ou un étage surélevé sans consulter au préalable l'architecte du bâtiment.
- **Ne stockez pas** cet appareil à l'extérieur. Une attention particulière doit être accordée à la protection du groupe moteur contre les conditions météorologiques défavorables. La garantie ne couvre pas les dommages ou l'usure dus à une utilisation et/ou un stockage à l'extérieur.

## ÉTAPE 3 - FIXATION DE LA COLONNE PRINCIPALE

1. Déballiez la plaque de base (cric, figure 4), dressez la colonne principale en la plaçant sur la plaque de base. Fixez le tout avec les boulons (figures 4a – 4c).



Figure 4

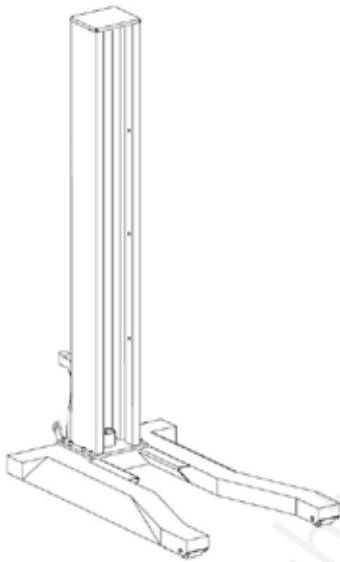


Figure 4a

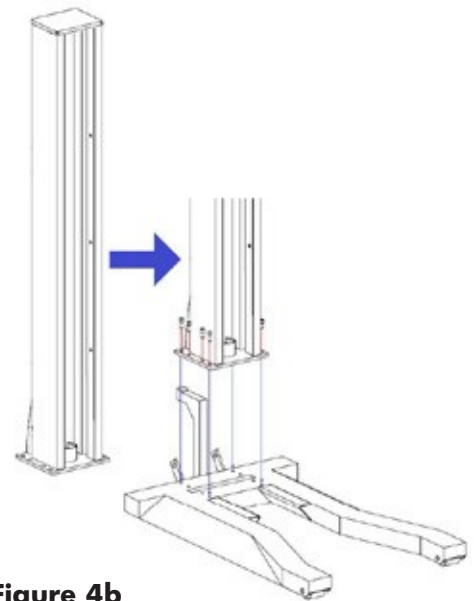


Figure 4b



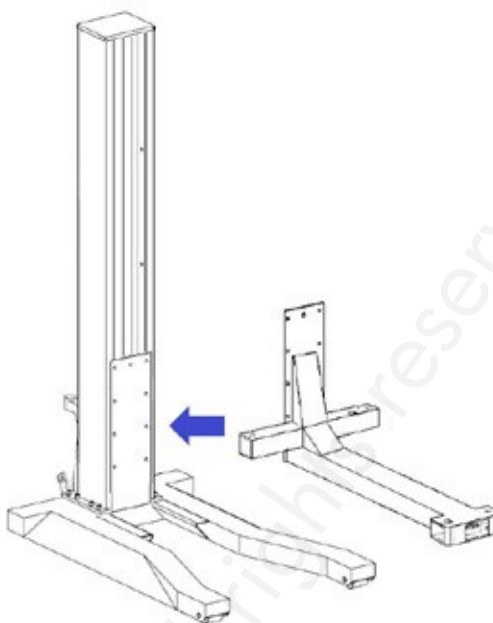
Figure 4c

**ÉTAPE 4 - INSTALLATION DU CADRE DE LEVAGE**

1. À l'aide d'un élévateur à fourche ou d'un diable, placez le cadre de levage sur la plaque de base et fixez-le à la colonne principale (figures 5 et 5a).

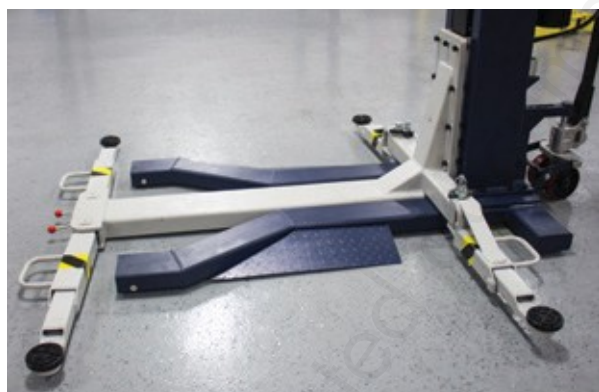


**Figure 5**



**Figure 5a**

2. Fixez le cadre de levage au chariot à l'aide du matériel fourni (figure 5c).

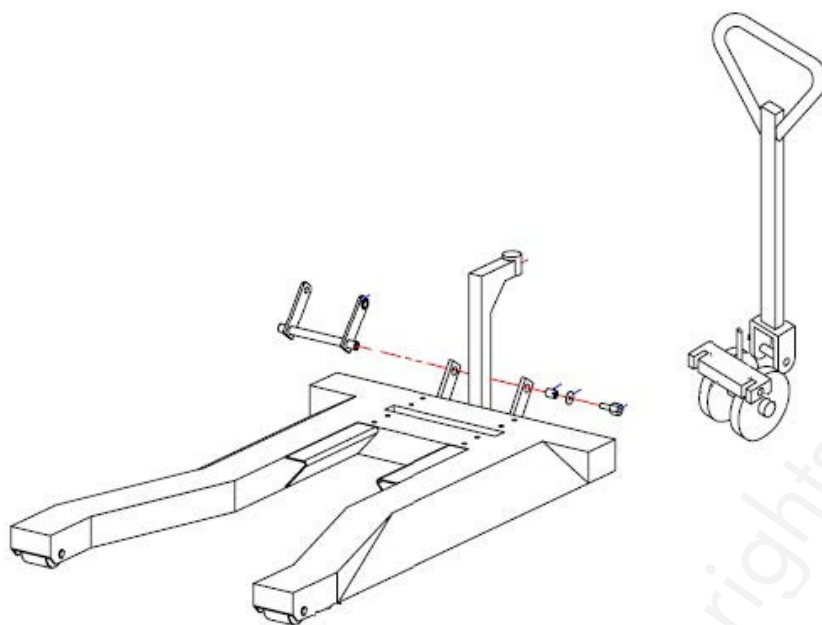


**Figure 5c**

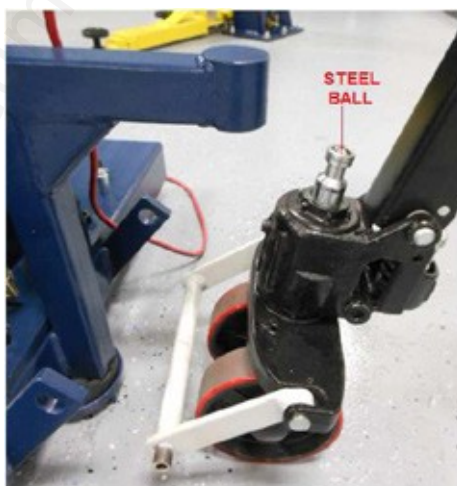


**ÉTAPE 5 - FIXATION DU CHARIOT**

1. Utilisez le support, les boulons, les rondelles et les entretoises fournis dans la boîte de matériel pour fixer le chariot à la plaque de base (figure 6).

**Figure 6**

2. Prenez la boule d'acier dans la boîte de matériel et placez-la au-dessus de la tige du vérin hydraulique du chariot. (Figures 7 et 7a).

**Figure 7****Figure 7a**  
Boule d'acier

3. Alignez la tige du cylindre du vérin du chariot avec l'attelage de la plaque de base, et insérez-la. Veillez à ce que la boule d'acier reste bien en place (figure 7b).



**Figure 7b**

#### **ÉTAPE 6 - FIXATION DES BOULONS ET ÉCROUS**

1. Serrez les boulons pour fixer la colonne principale.
2. Serrez les boulons pour fixer la plaque de levage.

**ÉTAPE 7 - INSTALLATION DU GROUPE MOTEUR**

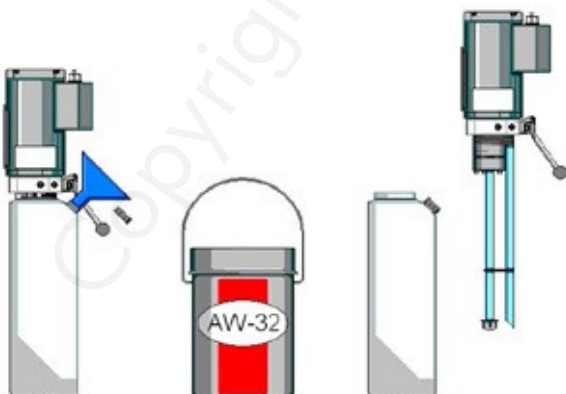
1. Retirez avec précaution le groupe électrogène (figure 8) de sa boîte et de son emballage. Inspectez et informez immédiatement le service clientèle si vous constatez des dommages liés au transport.

**Figure 8****Figure 8a**

2. Montez le groupe moteur sur le support de montage de la colonne verticale à l'aide des boulons hexagonaux 5/16" x 3/4" (4), des rondelles plates (8) et des écrous de blocage (4), fournis. Les trous oblongs facilitent le montage (figure 8a).
3. Remplissez le réservoir avec de l'huile hydraulique jusqu'à la ligne de remplissage.  
**Utilisez uniquement** de l'huile hydraulique ISO-32 ou AW-32 10-wt.  
**N'utilisez pas** de Dexron, d'ATF, d'huile de tracteur ou d'huile de cric.  
 L'huile AW-32 peut être achetée dans votre magasin de pièces automobiles local.

 **AVERTISSEMENT !**  
**N'utilisez pas d'huile pour boîte de vitesse automatique (ATF) !**

**Remarque :** Le réservoir du groupe moteur peut être rempli avant ou après le montage sur le pont élévateur, selon ce qui est le plus facile pour l'installateur.

**Figure 8b**

**ÉTAPE 8 - INSTALLATION DES RACCORDS HYDRAULIQUES**

1. Retirez le bouchon en plastique de la prise de pression. Installez le raccord coudé à joint torique hydraulique dans cet orifice. Tournez le raccord à la main jusqu'à ce que le joint torique soit contre la face de la pompe et que le coude soit dirigé vers le bas. Maintenez le raccord dans cette position à l'aide d'une clé et serrez l'écrou de fixation à l'aide d'une seconde clé jusqu'à ce que la rondelle comprime le joint torique. N'utilisez pas de ruban en Téflon (figures 9 et 9a).



**Figure 9**



**Figure 9a**

 **ATTENTION !** Avant d'installer le tuyau, vérifiez le raccord droit à la base du cylindre et serrez-le si nécessaire.

**Veillez à installer le petit joint torique entre le tuyau et le raccord.** (Le joint torique se trouve dans la boîte de matériel.)



**Figure 10**  
Vérifiez et resserrez si nécessaire



**Figure 10a**  
Joint torique

## ÉTAPE 9 - INSTALLATION DU TUYAU

1. Avant de connecter le tuyau, vérifiez le raccord à la base du cylindre. À l'aide d'une douille à puits profond de 7/8 po ou 22 mm, assurez-vous que le raccord est fermement serré dans le cylindre. (Figure 10)
2. Veillez à installer le petit joint torique (inclus dans la boîte de matériel) à l'intérieur de la lèvre du raccord du cylindre, avant de fixer le tuyau. (Figure 10a)
3. Raccordez l'extrémité coudée à 90 degrés du tuyau hydraulique au raccord situé à la base du cylindre. N'utilisez pas de ruban en Téflon. (Figure 10b). **N'oubliez pas le joint torique.**
4. Raccordez l'extrémité droite du tuyau au raccord coudé de la pompe. (Figure 10c)

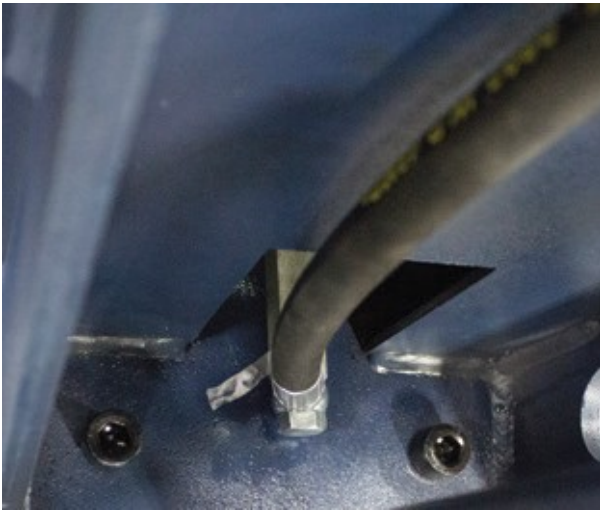


Figure 10b



Figure 10c

**ÉTAPE 10 - INSTALLATION DES DISPOSITIFS DE RETENUE DES BRAS PIVOTANTS EXTÉRIEURS**

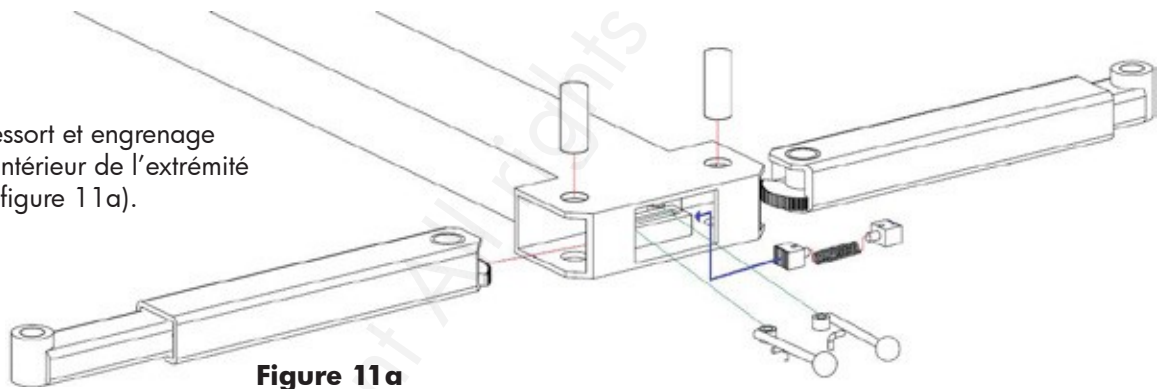
**Remarque : Les verrous des bras doivent être installés correctement.** Les verrous des bras sont essentiels au fonctionnement sûr de l'élévateur. Maintenez-les toujours en bon état. **Ne neutralisez et ne désactivez jamais les verrous des bras.** N'utilisez jamais l'élévateur avec des verrous de bras défectueux ou endommagés.

1. Localisez les pièces du mécanisme de verrouillage du bras pivotant (ressort, poignées et clips en C) dans la boîte à outils (figure 11).



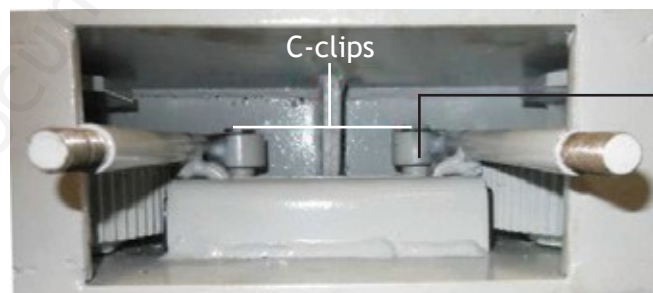
**Figure 11**

2. Glissez l'ensemble ressort et engrenage dans le rail situé à l'intérieur de l'extrémité du cadre de levage (figure 11a).



**Figure 11a**

3. Glissez les boucles des poignées sur la cheville du rail. Veillez à ce que les goupilles des poignées passent dans la fente du rail et dans les trous des engrenages carrés, créant ainsi une tension dans le ressort (figure 11b).



**Figure 11b**

Posez la poignée sur la cheville et fixez-la avec le clip en C.

4. Installez la plaque frontale qui se trouve dans la boîte à outils et fixez les boutons noirs aux poignées (figure 11c).



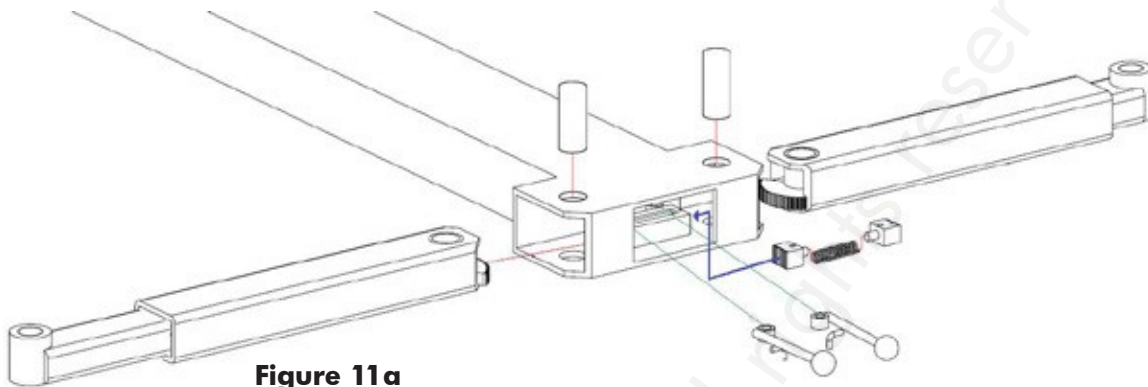
**Figure 11c**

**ÉTAPE 11 - INSTALLATION DES BRAS PIVOTANTS EXTÉRIEUR****AVERTISSEMENT !**

**N'essayez jamais de soulever un véhicule ou une partie d'un véhicule avec moins des quatre (4) bras à la fois. Ne soulevez jamais un véhicule sans vous assurer que les verrous des bras pivotants sont engagés et que les bras ne peuvent pas bouger. N'utilisez jamais un pont élévateur dont les verrous sont défectueux.**

**Remarque :** Il y a deux (2) jeux de bras sur l'élévateur : Deux (2) bras pivotants et deux (2) bras pivotants directs.

1. Fixez les bras pivotants au cadre de levage. Assurez-vous que les goupilles des bras et les goupilles de verrouillage s'engrènent complètement. Installez les goupilles des bras comme indiqué sur la figure 11a.

**Figure 11a**

2. Installez les poignées des bras à l'aide du matériel fourni (figure 12).

**Figure 12**

**ÉTAPE 12 - INSTALLATION DES BRAS PIVOTANTS INTÉRIEURS**

1. Fixez les bras pivotants directs sur le cadre de levage comme indiqué (figure 13).

**Figure 13**

2. Chaque bras a un boulon d'arrêt. Ajustez-le vers l'intérieur jusqu'à ce que le bras intérieur glisse librement, mais ne puisse pas être retiré du manchon extérieur. Serrez le contre-écrou pour fixer le boulon d'arrêt (figure 13a).

**Figure 13a**



**ÉTAPE 13 - INSTALLATION DES DISPOSITIFS DE RETENUE DES BRAS PIVOTANTS INTÉRIEURS**

**Les verrous des bras doivent être installés correctement.** Les verrous des bras sont essentiels au fonctionnement sûr de l'élève. Maintenez-les toujours en bon état. **Ne neutralisez et ne désactivez jamais les verrous des bras.** N'utilisez jamais l'élève avec des verrous de bras défectueux ou endommagés.

1. Localisez les tiges de verrouillage du bras pivotant direct dans la boîte de matériel (figure 14).

**Figure 14****Figure 14a**

2. Glissez la tige dans le trou du chariot (plaque de levage) (figure 14a).
3. Installez le clip en C comme indiqué, et ajoutez le bouton. Assurez-vous que l'engrenage du bras et l'engrenage de verrouillage s'engrènent correctement pour une fixation complète (figure 14a).

## ÉTAPE 14 - INSTALLATION DES RAMPES

1. Localisez les supports de rampe et la quincaillerie dans la boîte à matériel, et fixez-les à la plaque de base (figure 15).



Figure 15



Figure 15a

2. Glissez les rampes sur les supports (figure 15a).
3. Placez les adaptateurs de hauteur dans le support sur le montant principal (figure 15b).



Figure 15b

## ÉTAPE 15 - DÉMARRAGE

1. Assurez-vous que le réservoir est rempli d'huile hydraulique AW-32. N'utilisez pas d'ATF !
2. Vaporisez de la graisse au lithium dans les coins intérieurs des colonnes, là où les blocs de guidage glissent.
3. Appuyez sur l'interrupteur «UP» du groupe moteur. L'élévateur s'élève lentement.

### Si l'élévateur ne monte pas :

- **Vérifiez** les raccords du tuyau : Le liquide doit être pompé par le tuyau connecté au groupe moteur.
  - **Vérifiez** le niveau de liquide : Vérifiez que le tuyau d'aspiration à l'intérieur du réservoir est connecté à la pompe.
  - **Vérifiez** la connexion électrique : Elle doit être correctement câblée. **Vérifiez** l'amorçage du groupe moteur.
4. Faites monter et descendre plusieurs fois l'élévateur pour purger le système hydraulique, puis remplissez le réservoir avec l'élévateur complètement abaissé.
  5. Vérifiez que les verrous du chariot s'enclenchent correctement et les mécanismes de sécurité des bras fonctionnent correctement. Réajustez le verrouillage du chariot si nécessaire.

## 5 Utilisation

### 5.1 Soulever un véhicule



#### **AVERTISSEMENT !**

**Ne tentez jamais de soulever un véhicule plus lourd que la capacité de charge de l'élévateur.**

1. Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser l'élévateur. Lisez et installez les autocollants avec les consignes de sécurité et d'utilisation sur la machine. (Ceux-ci sont parfois inclus dans la documentation pour être appliqués après installation.)
2. Centrez le véhicule sur le cadre de levage et sur les bras. **N'essayez jamais de lever un véhicule ou une partie d'un véhicule avec moins de 4 bras.**
3. Réglez les bras pivotants de manière à ce que le véhicule soit placé avec son centre de gravité au milieu entre les patins. **Soulevez toujours un véhicule aux points de levage mentionnés par le constructeur.**
4. Si nécessaire, utilisez les adaptateurs de hauteur. Ne dépassez jamais 23 cm de hauteur de patin.
5. Appuyez sur le bouton du groupe moteur pour faire monter l'élévateur, jusqu'à ce que les patins touchent le dessous du véhicule. Vérifiez bien le contact des patins avec les points de levage. Ajustez si nécessaire. Veillez à ce que le véhicule soit sécurisé.
6. Continuez à soulever le véhicule jusqu'à la hauteur souhaitée. Abaissez le véhicule au niveau du verrou de sécurité du chariot le plus proche avant de pénétrer sous le véhicule.



#### **AVERTISSEMENT !**

**Lorsque vous travaillez sur un véhicule, assurez-vous toujours que tous les verrous sont enclenchés.**

**Ne travaillez jamais sous un véhicule s'ils ne repose pas correctement sur les verrous du chariot. Assurez-vous que les verrous des bras pivotants sont bien enclenchés.**



#### **AVERTISSEMENT !**

**Le système hydraulique sert au levage, pas au stockage. Ne laissez pas le véhicule sur le système hydraulique pendant une longue période. Placez toujours le véhicule sur les verrous du chariot.**

### 5.2 Abaisser un véhicule

1. Faites monter l'élévateur pour dégager les verrous de sécurité du chariot.
2. Dégagez les verrous du chariot en tirant sur le câble de déverrouillage.
3. Veillez à ce que tous les outils, escabeaux, crics, ainsi que le personnel, ne soient plus dans le chemin avant d'abaisser l'élévateur.
4. Appuyez sur la poignée de descente sur le groupe moteur pour abaisser l'élévateur et le véhicule.

## 6 Entretien

### 6.1 Entretien journalier

1. Inspectez rapidement l'élévateur chaque jour avant utilisation. Vérifiez l'absence de fuites ou de défauts visibles. Vérifiez les tuyaux et les chaînes pour détecter tout signe d'usure.
2. Vérifiez que l'élévateur fonctionne correctement, qu'il monte jusqu'en haut et que les mécanismes de verrouillage des bras et du chariot fonctionnent.

### 6.2 Entretien hebdomadaire

1. Lubrifiez tous les enrouleurs de la chaîne. Graissez les rails du chariot à l'intérieur de la colonne.
2. Vérifiez tous les écrous et boulons. Resserrez-les si nécessaire.

### 6.3 Entretien mensuel

1. Inspectez et lubrifiez tous les mécanismes de sécurité. Veillez à ce qu'ils soient en parfait état de marche. Remplacez toute pièce usée ou défectueuse.
2. Inspectez toutes les pièces mobiles. Remplacez toute pièce usée ou défectueuse.



#### AVERTISSEMENT !

- **N'utilisez pas l'élévateur si l'un de ses composants est défectueux.**
- **N'utilisez jamais l'élévateur si une personne ou du matériel se trouve en dessous.**
- **Tenez-vous toujours éloigné de l'élévateur pendant le levage ou l'abaissement.**
- **Ne dépassez jamais la capacité nominale de l'élévateur.**
- **Assurez-vous toujours que les sécurités sont engagées avant de travailler sur ou près du véhicule.**
- **Ne laissez jamais l'élévateur en position élevée s'il n'est pas fermement installé sur les verrous de sécurité.**

## 7 Résolution des pannes

Pannes	Causes possibles	Solutions
L'élévateur de monte pas, le moteur ne fait pas de bruit	Pas de courant	Vérifiez le disjoncteur, le branchement du groupe moteur. Vérifiez le câblage.
	Interrupteur défectueux	Vérifiez l'interrupteur et remplacez-le si nécessaire
	Vérifiez le fusible (si présent)	Vérifiez le branchement ou le fusible
	Moteur défectueux	Réparez ou remplacez le moteur
Le moteur fonctionne mais l'élévateur de monte pas	Pas de tirage de la pompe	Vérifiez si le liquide coule dans le tuyau. Vérifiez le tube de prélèvement dans le réservoir.
		Vérifiez que la soupape de descente ne contient pas de saletés ou un joint torique défectueux. Inspectez le clapet anti-retour s'il existe.
	Pompe défectueuse	Réparez ou remplacez la pompe
	Moteur défectueux	Réparez ou remplacez le moteur
L'élévateur monte, mais avec difficulté	Tension non adaptée	Vérifiez l'alimentation électrique
	Débit insuffisant	Vérifiez la pression nominale de la pompe et le débit
	Véhicule trop lourd	Vérifiez le poids du véhicule
	Groupe moteur défectueux	Réparez ou remplacez le groupe moteur

Pannes	Causes possibles	Solutions
L'élévateur vibre lors du levage ou de l'abaissement	Blocage mécanique	Vérifiez et corrigez le problème
	L'huile hydraulique ne convient pas	N'utilisez que de l'huile AW-32. Remplacez-la si nécessaire
	Air dans les tuyaux	La purge doit se faire par le bouchon du réservoir. Vérifiez l'absence de toute obstruction. Purgez manuellement si nécessaire
L'élévateur monte trop lentement	Tension incorrecte ou débit de liquide insuffisant	Vérifiez l'alimentation électrique, vérifiez la pression nominale de la pompe et vérifiez la sortie
	Véhicule trop lourds	Vérifiez le poids du véhicule
	Blocage mécanique dans la structure	Vérifiez s'il y a un blocage. Vérifiez l'aplomb et l'équerrage de la structure
	Le débit hydraulique est limité	Vérifiez si les raccords des tuyaux ne sont pas bouchés. Vérifiez le by-pass de la soupape d'abaissement
Le chariot monte de manière inégale	Distribution inégale du poids	Le véhicule n'est pas bien placé ou en déséquilibre. Vérifiez et corrigez le problème
	Blocage mécanique dans la colonne	Vérifiez et corrigez si nécessaire
Le verrou du chariot ne s'enclenche pas	Le mécanisme est sale ou nécessite une lubrification	Lubrifiez avec de l'huile WD-40 ou une huile équivalente.
	Verrous bloqués	Vérifiez que le câble de déclenchement ou le mécanisme de verrouillage n'est pas bloqué
	Composants défectueux	Contrôlez, corrigez et remplacez si nécessaire
	De la graisse ou de l'huile à l'intérieur du poteau empêche l'enclenchement du verrou	Éliminez la graisse ou l'huile
L'élévateur s'abaisse de manière inégale	Distribution inégale du poids	Le véhicule n'est pas bien placé ou en déséquilibre. Vérifiez et corrigez le problème
	Blocage mécanique	Vérifiez et corrigez le problème
	Système hydraulique bloqué	Vérifiez et corrigez le problème
L'élévateur descend trop lentement	Blocage mécanique	Vérifiez et corrigez le problème
	Système hydraulique bloqué	Contrôlez. Vérifiez si la soupape de descente est sale ou défectueuse. Nettoyez ou remplacez
L'élévateur descend trop vite	L'huile hydraulique ne convient pas	N'utilisez que de l'huile AW-32. Remplacez-la si nécessaire
	Débit hydraulique incorrect	Vérifiez s'il n'y a pas de fuite, de limiteur de débit ou de soupape de descente défectueuse
L'élévateur ne descend pas	Le verrou du chariot est enclenché	Débloquez le chariot
	Blocage mécanique	Vérifiez et corrigez le problème

**Remarque :** Si vous rencontrez un problème que vous ne pouvez pas résoudre à l'aide du tableau ci-dessus, contactez le service technique de votre revendeur.

**Contents**

**1 Unpacking .....46**

**2 Safety instructions .....47**

**3 Product description .....48**

3.1 Basic structure ..... 48

3.2 Dimensions ..... 49

3.3 Components ..... 50

3.4 Hardware ..... 51

**4 Installation .....52**

4.1 Installation instructions ..... 52

**5 Operation .....65**

5.1 Raising a vehicle on the lift ..... 65

5.2 Lowering a vehicle ..... 65

**6 Maintenance .....66**

6.1 Daily maintenance ..... 66

6.2 Weekly maintenance ..... 66

6.3 Monthly maintenance ..... 66

**7 Troubleshooting .....66**

**8 Spare parts .....68**

**9 EC declaration of conformity .....75**

**PLEASE READ THIS MANUAL IN ITS ENTIRETY BEFORE INSTALLING OR OPERATING THIS LIFT.**

**1 Unpacking**

 **WARNING!**  
**Failure to follow the unpacking and assembly directions may cause personal injury and/or impair the operation of this machine.**

- Your lift comes packaged as a single unit. A forklift, floor-jack or other heavy-lifting equipment may be necessary to separate the components. Exercise caution when disassembling the packaged lift, as shifting may have occurred during shipping.
- Carefully remove the shipping bands and brackets from the lift. Check for any obvious shipping damage. Remember to report any shipping damage to the carrier and make a notation on the delivery receipt. Save all bolts, nuts and washers securing the shipping brackets, as these may be used in the assembly of the lift.
- The unit is composed of several main components.
- An accessory box is included with the lift and contains smaller components.
- Unstrap and remove the power unit box from the packaged lift. Literature such as the installation manual, warranty card, and serial number plate is included inside this box. Inspect the power unit and note any possible shipping damage on the shipping bill.

 **WARNING!**  
**Shipments must be inspected immediately upon receipt.**



Figure 1

## 2 Safety instructions

- Read and understand all operation and safety warning procedures before operating lift.
- Keep hands and feet clear. Remove hands and feet from any moving parts. Keep feet clear of lift when lowering. Avoid pinch points.
- Keep work area clean. Cluttered work areas invite injuries.
- Consider work area environment. Do not expose equipment to rain. Do not use in damp or wet locations. Keep area well lit.
- Only trained personnel should operate this lift. All non-trained personnel should be kept away from the work area. Never let non-trained personnel come in contact with, or operate lift.
- Use lift correctly. Never use lifting adapters other than those provided by the manufacturer, in any manner other than intended.
- Do not override self-closing controls.
- Remain clear of lift when raising or lowering vehicle.
- Clear area if vehicle is in danger of falling.
- Always ensure that the safeties are engaged before any attempt is made to work on or near vehicle.
- Dress properly. Non-skid, steel-toe foot-wear is recommended when operating lift.
- Carefully inspect the lift on a regular basis. Perform maintenance according to the maintenance schedule.
- Guard against electric shock. This lift must be grounded while in use to protect the operator from electric shock. Never connect the ground wire to a live terminal. This is for ground only.
- **Danger:** The power unit used on this lift contains high voltage. Disconnect power at the receptacle before performing any electrical repairs. Secure plug so that it cannot be accidentally plugged in during service.
- **Warning:** Risk of explosion. This equipment has internal arcing or sparking parts which should not be exposed to flammable vapours. This machine should not be located in a recessed area or below floor level.
- Maintain with care. Keep lift clean for better and safe performance. Follow manual for proper lubrication and maintenance instructions. Keep control handles and/or buttons dry, clean and free from grease and oil.
- Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense. Be aware.
- Check for damaged parts. Check alignment of moving parts, breakage of parts or any condition that may affect its operation. Do not use lift if any component is broken or damaged.
- Never remove safety related components from the lift. Do not use the lift if safety related components are damaged or missing.

### 3 Product description

#### 3.1 Basic structure

This product is a single-post, single cylinder, chain-over-hydraulic mobile lift. The main components are the column, lifting platform, swing arms, cylinder, chain, and power unit. Arms and carriage have locking mechanisms for simple and safe operation.

Depressing the switch on the power unit raises the lift. Releasing the switch stops the lift. Lift should always be settled on the carriage locking mechanism. To lower the lift, simply raise the platform up off the locks, pull on the small ringed cables below both carriages to disengage the locks, and depress the lowering handle.

Arms rotate and telescope for easy use. Adapters are included for raising the height of the base-pad at the end of the arm. Swing arm locks automatically engage as the carriages rise, and disengage once they are lowered to the floor.

**WARNING!**

**Never attempt to lift any part or portion of a vehicle with less than all four (4) arms at any time.**



3.2 Dimensions

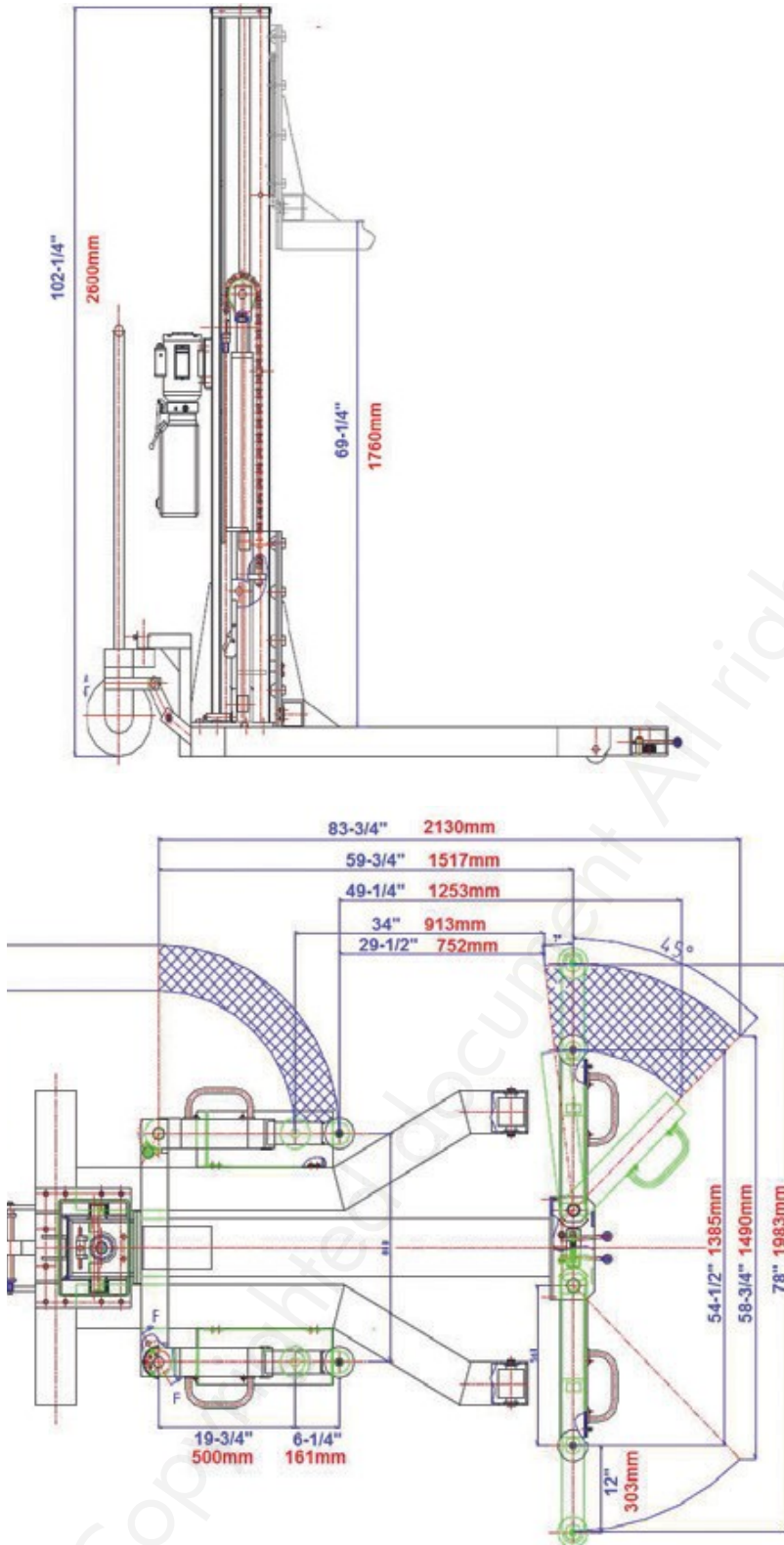
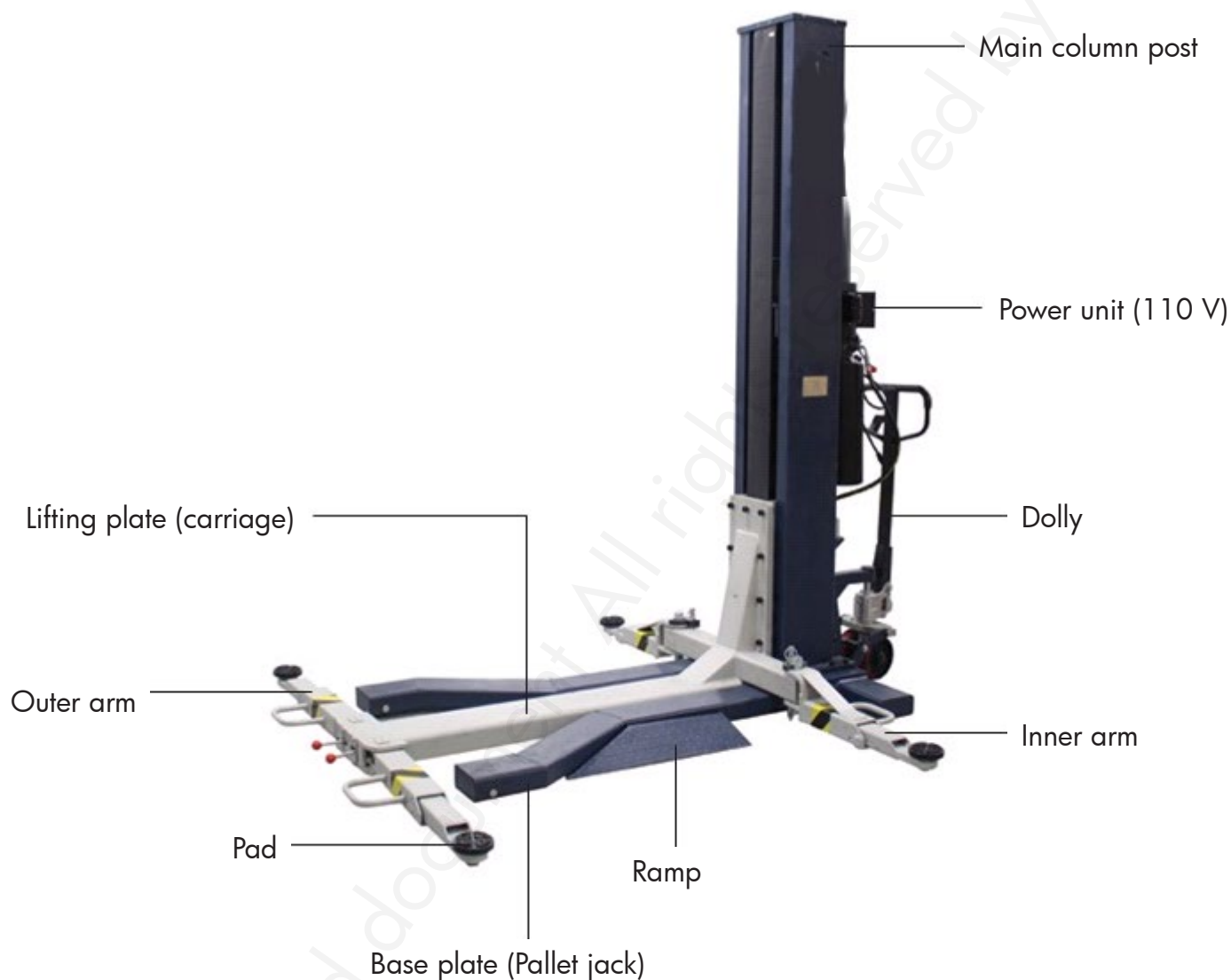


Figure 2

### 3.3 Components

It is a good idea to familiarize yourself with the components of your lift (Figure 3).



**Figure 3**

### 3.4 Hardware



Included nuts, bolts and washers

**Figure 3a**

## 4 Installation

**Note:** Installation is the Customer's responsibility.

It is the responsibility of the purchaser to ensure proper installation/assembly of this lift.

Automotive lifts are pieces of heavy machinery and precision equipment, so their installation is extremely important. In preparing for the installation, it is necessary to procure the correct tools and choose the right site. Work-space, floor-strength, ceiling height and overhead clearance, and a sufficient and reliable power source should all be considered well in advance.

Any questions about floor capacity should be resolved prior to beginning the installation.

A professional lift installer is suggested. Whoever installs the lift should read this manual thoroughly and familiarize themselves. All local codes and requirements should be followed.

Always wear the proper clothing, safety-gear and Personal Protection equipment when installing or servicing this lift.

### Tools required

- SAE wrenches & ratchet set
- Metric wrenches & ratchet set
- Bubble level
- Pry bar or large screwdriver
- Side cutters
- Vise grips
- Screwdriver set
- 4" x 4" wooden blocks (to assist in unpacking)
- Floor-Jack or Dollies (to assist in unpacking)
- 4 gallon AW-32 hydraulic oil
- Funnel
- White lithium spray

### 4.1 Installation instructions

#### STEP 1 - SELECTING THE SITE

The area of operation should provide the minimum space shown above (figure 2). This lift can be used with a 220 V or 380 V power unit, if requested, is supplied at users location. There should be room enough to operate the lift in a safe manner and without restrictions. The area should be kept clean of oil, grease, etc., and clear of clutter. Avoid areas where customers or other bystanders may be present.

Before installing your lift, check the following:

1. **Lift location:** Always use architect's plans, when available. Check layout dimension (Figure 2) against floor plan requirements making sure adequate space is available.
2. **Overhead obstructions:** The area where the lift will be located should be free of overhead obstructions such as heaters, building supports, electrical lines, doors, etc.
3. **Defective floor:** Visually inspect the site where the lift is to be installed and check for cracked or defective concrete.
4. **Operating temperature:** Only operate lift between temperatures of 5 - 40 °C.



#### ATTENTION!

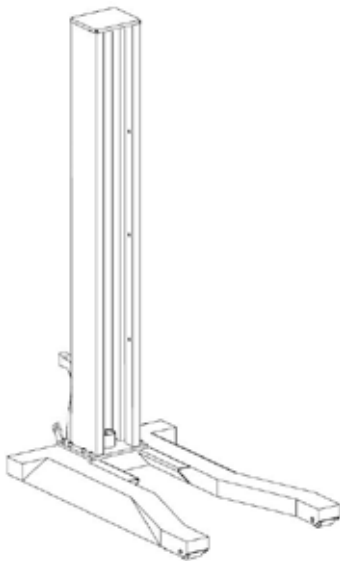
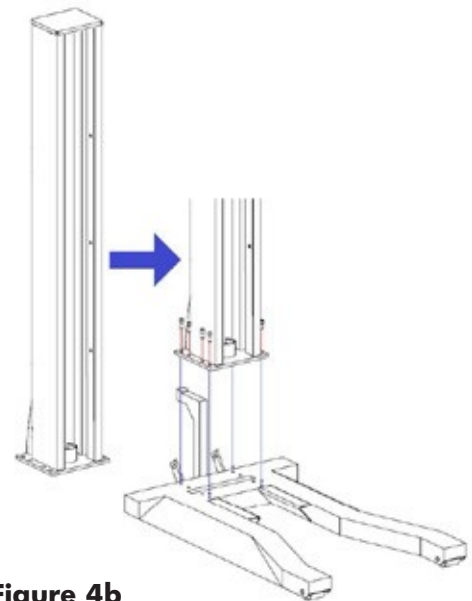
**This lift is intended for indoor operation only. Improper assembly or operation may result in voiding the warranty, damage to the lift and/or property, and/or personal injury.**

**STEP 2 - FLOOR REQUIREMENTS**

- Specifications of concrete must be adhered to. Failure to do so could cause lift failure resulting in personal injury or death.
- A level floor is suggested for proper operation and level lifting.
- **Do not** operate this lift on any asphalt surface or any surface other than concrete.
- **Do not** operate this lift on expansion seams or on cracked or defective concrete.
- **Do not** operate this lift on a second/elevated floor without first consulting building architect.
- **Do not** store this lift outdoors. Special consideration should be made to protect the power unit from inclement weather conditions. Warranty does not cover damage or wear due to outside operation and/or storage.

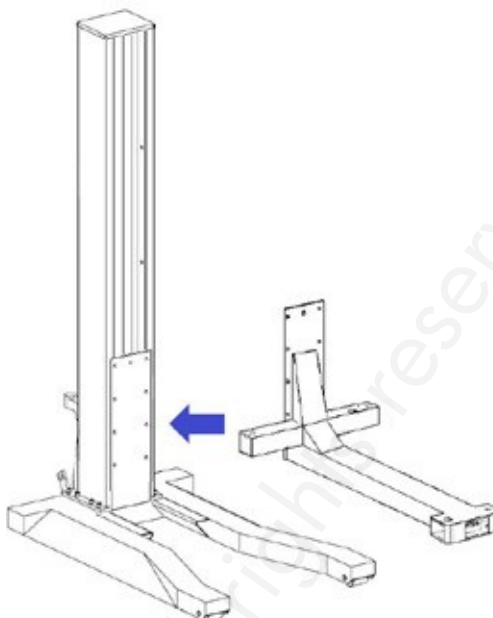
**STEP 3 - ATTACHING THE MAIN COLUMN**

1. Unpack the base plate (pallet jack, figure 4), and stand the main column up, setting it onto the base plate. Secure with bolts (figures 4a – 4c).

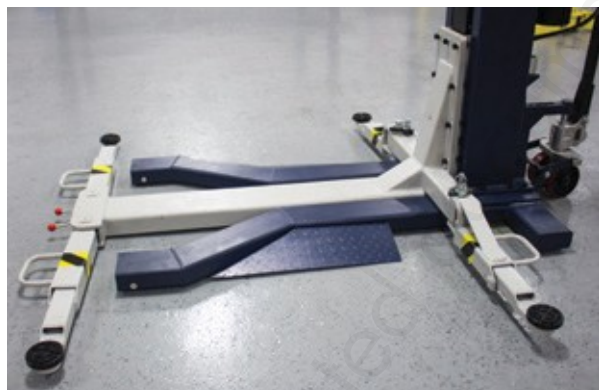
**Figure 4****Figure 4a****Figure 4b****Figure 4c**

**STEP 4 - INSTALLING THE LIFTING FRAME**

1. Using a forklift, floor-jack or dolly, position the lifting frame in front of the base plate, and attach to the main column (figures 5 and 5a).

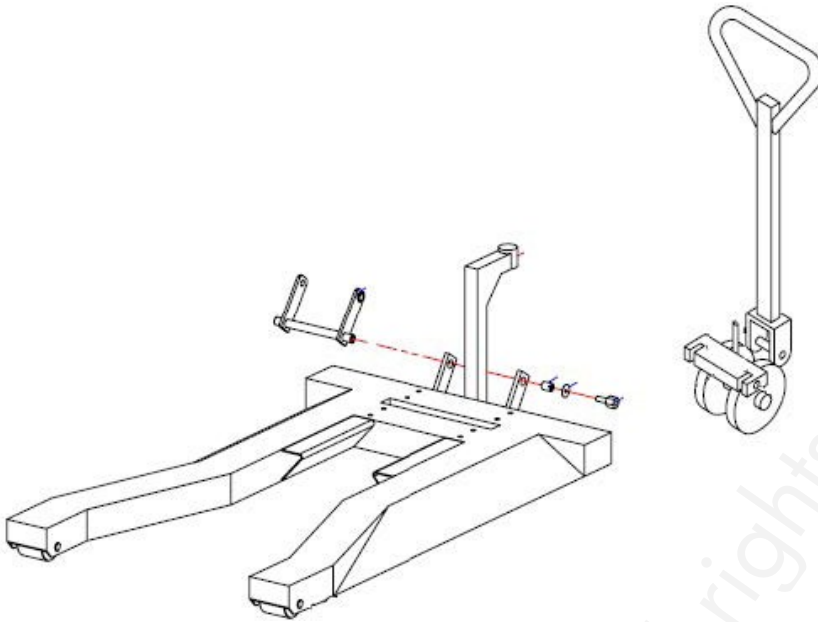
**Figure 5****Figure 5a**

2. Secure the lifting frame to the carriage with the hardware provided (figure 5c).

**Figure 5c**

**STEP 5 - ATTACH THE DOLLY**

1. Locate bracket, bolts, washers and spacers provided in the hardware box, for attaching the dolly to the base plate (figure 6).

**Figure 6**

2. Locate the steel ball inside the hardware box, and position atop the dolly's hydraulic cylinder rod. (Figures 7 and 7a).

**Figure 7****Figure 7a**

3. Position the dolly cylinder rod in-line with the base plate hitch, and insert. Be sure the steel ball remains in place (figure 7b).



**Figure 7b**

#### **STEP 6 - TIGHTEN ALL BOLTS AND NUTS**

1. Tighten the bolts to secure the main column.
2. Tighten the bolts to secure the lifting plate.



**STEP 7 - INSTALLING THE POWER UNIT**

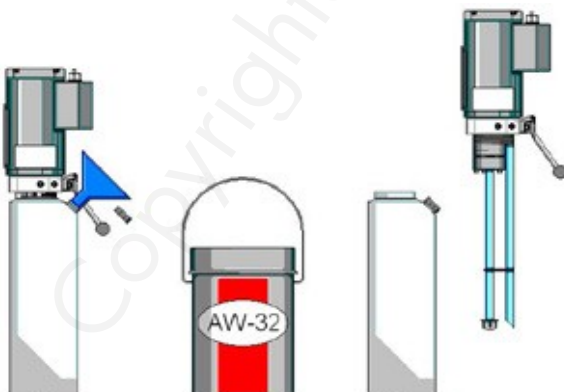
1. Carefully remove the power unit (figure 8) from its box and packaging. Inspect and immediately notify customer service if any shipping damage is found.

**Figure 8****Figure 8a**

2. Mount the power unit to the mounting bracket on the upright column, using the 5/16" x 3/4" hex bolts (4), flat washers (8) and lock-nuts (4), provided. Slotted holes provide easier mounting (figure 8a).
3. Fill the reservoir to the fill line with hydraulic oil.  
**Use only** ISO-32 or AW-32 10-wt. hydraulic Oil.  
**Do not** use Dexron, ATF, tractor oil or jack oil.  
 AW-32 can be purchased at your local auto parts store.

 **WARNING!**  
**Do not use automatic transmission fluid (ATF) in this lift!**

**Note:** Power unit reservoir can be filled either before or after mounting it to the lift. Whichever the installer finds easier.

**Figure 8b**

**STEP 8 - INSTALLING THE HYDRAULIC FITTINGS**

1. Remove the plastic plug from the pressure port. Install the hydraulic O-ring elbow fitting into this port. Wind the fitting in by hand until the O-ring is up against the face of the pump and the elbow is pointed down. Hold the fitting in this position with a wrench and tighten the jamb nut with a second wrench until the washer compresses the O-ring. Do not use Teflon tape (Figures 9 and 9a).



**Figure 9**



**Figure 9a**

 **ATTENTION!** Before installing the hose, be sure to check the straight fitting at the base of the cylinder and tighten if necessary.

Be sure to install the small O-ring between the hose and fitting. (O-ring is shipped in hardware box.)



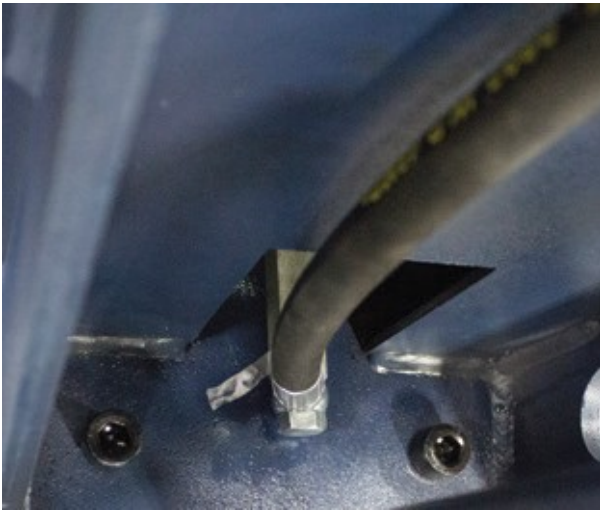
**Figure 10**



**Figure 10a**

**STEP 9 - INSTALLING THE HOSE**

1. Before connecting the hose, double-check the fitting at the base of the cylinder. Using a 7/8" or 22 mm deep-well socket, make sure the fitting is firmly tightened in the cylinder. (Figure 10)
2. Be sure to install the small O-Ring (included in the hardware box) inside the cylinder fitting lip, before attaching the hose. (Figure 10a)
3. Connect the 90 degree angled end of the hydraulic hose to the fitting at the base of the cylinder. Do not use Teflon tape. (Figure 10b). **Remember the O-ring.**
4. Connect the straight end of the hose to the elbow fitting at the pump. (Figure 10c)

**Figure 10b****Figure 10c**

**STEP 10 - INSTALLING THE OUTER SWING ARM RESTRAINTS**

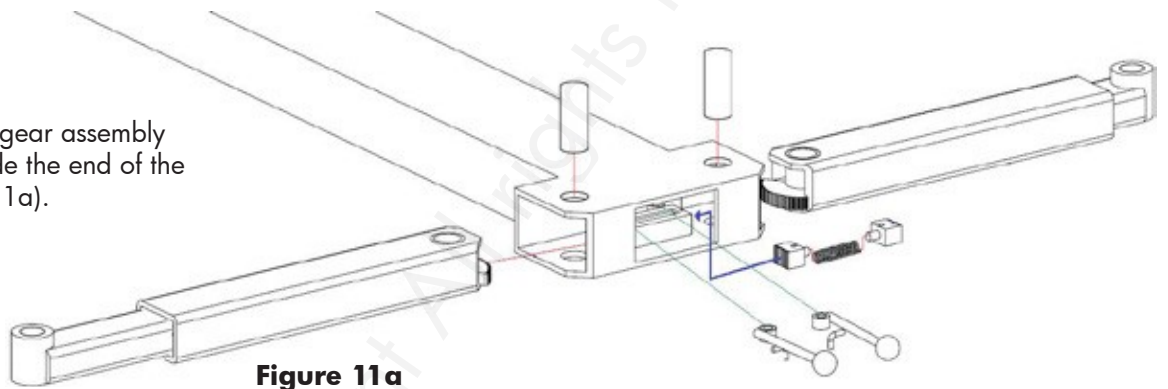
**Note: Arm locks must be installed correctly.** The arm locks are essential to the safe operation of the lift. Always maintain proper function of Arm Locks. **Never defeat or disable arm lock.** Never operate lift with malfunctioning or defective arm locks.

1. Locate the swing arm locking mechanism (spring, handles & C-clips) parts in the hardware box (figure 11).



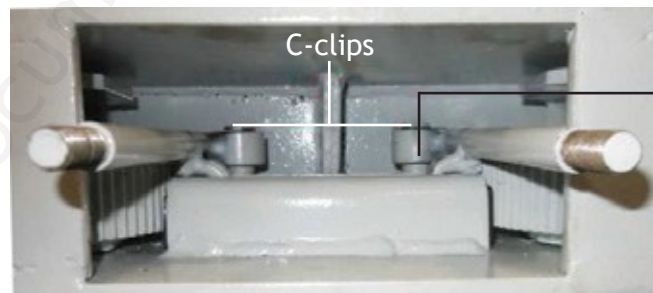
**Figure 11**

2. Slide the spring and gear assembly into the channel inside the end of the lifting frame (figure 11a).



**Figure 11a**

3. Slide the loops on the handles over the peg on the channel. Be sure that the pins on the handles go through the slot on the channel and into the holes on the square gears, creating tension in the spring (figure 11b).



**Figure 11b**

Drop handle over peg and secure with C-clip.

4. Install the face-plate from the hardware box and attach the black knobs to the handles (figure 11c).



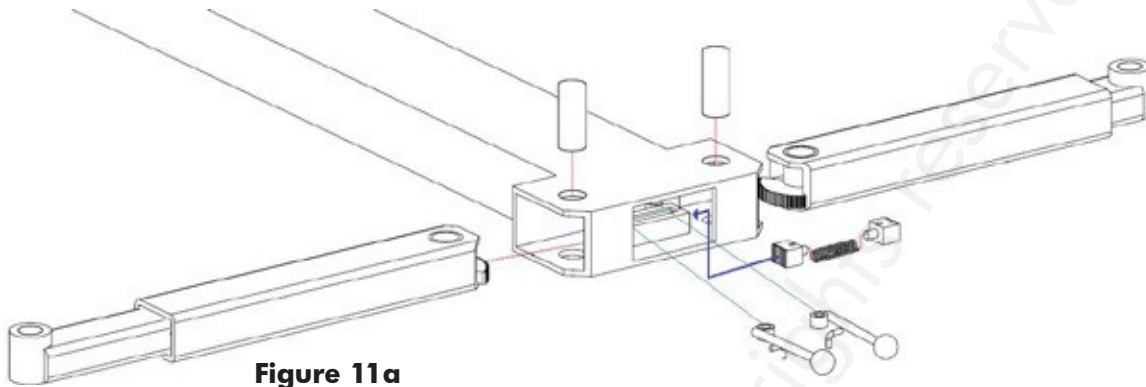
**Figure 11c**

**STEP 11 - INSTALLING OUTER SWING ARMS****WARNING!**

**Never attempt to lift any part or portion of a vehicle with less than all four (4) arms at any time. Never raise vehicle without ensuring the swing-arm locks are engaged and the arms prevented from moving. Never operate lift with defective locks.**

**Note:** There are two (2) sets of arms on the lift: Two (2) each swing arms and two (2) each direct swing arms.

1. Attach the swing arms to the lifting frame. Ensure that the arm-gears and lock-gears fully mesh. Install the arm-pins as shown in figure 11a.

**Figure 11a**

2. Install the arm handles using the hardware provided (figure 12).

**Figure 12**

**STEP 12 - INSTALLING THE INNER SWING ARMS**

1. Attach the direct swing arm to the lifting frame as shown (figure 13).

**Figure 13**

2. Each arm has a stop-bolt, adjust this inward, until inner arm slides freely, but cannot be removed from the outer sleeve, tighten jam-nut to secure the stop-bolt (figure 13a).

**Figure 13a**

**STEP 13 - INSTALLING THE INNER SWING ARM RESTRAINTS**

**Note: Arm lock must be installed correctly.** The arm locks are essential to the safe operation of the lift. Always maintain proper function of Arm Locks. **Never defeat or disable arm locks.** Never operate lift with malfunctioning or defective arm locks.

1. Locate the direct swing arm locking rods in the hardware box (figure 14).

**Figure 14****Figure 14a**

2. Slide the rod through the hole in the carriage (lifting plate) (figure 14a).
3. Install C-clip as shown, and add knob. Ensure arm-gear and lock-gear mesh properly for a full "bite" (figure 14a).

**STEP 14 - INSTALLING THE RAMPS**

1. Locate the ramp brackets and hardware in the hardware box, and attach to the base plate (figure 15).



**Figure 15**



**Figure 15a**

2. Slide the ramps onto the brackets (figure 15a).
3. Place the height adapters in bracket on main post (figure 15b).



**Figure 15b**

**STEP 15 - START UP**

1. Make sure the reservoir is filled with AW-32 hydraulic oil. **Do not use ATF!**
2. Spray inside corners of columns, where the guide blocks slide, with lithium grease.
3. Press the "UP" switch on the power unit. Lift will slowly rise.

**If the lift does not rise:**

- **Check** hose connections: Fluid should be pumping through the hose connected to the power unit.
  - **Check** fluid level: Verify pick-up tube inside reservoir is connected to pump.
  - **Check** electrical connection: connection is properly wired. **Check** power unit priming
4. Run the lift up and down a few times to bleed the hydraulic system then top off the reservoir with the lift in the fully lowered position.
  5. Be sure that carriage locks are clicking correctly and that the arm safety mechanisms are functioning properly. Re-adjust the carriage lock if necessary.




## 5 Operation

### 5.1 Raising a vehicle on the lift

 **WARNING!**  
**Never attempt to lift a vehicle that exceeds the lift capacity.**

1. Read these operating instructions completely before using the lift. Read and install operating and safety decals on the lift. (These are sometimes included with the literature for application after installation.)
2. Centre the vehicle properly on the lifting frame and arms. **Never attempt to lift any part or portion of a vehicle with less than all four (4) arms at any time.**
3. Adjust swing arms so that the vehicle is positioned with the centre of gravity midway between the pads. **Always lift vehicles at the manufacturer's recommended lifting points.**
4. Use height adapters as needed. Never exceed 9" of pad height.
5. Press the button on the power unit to raise the lift until the pads touch the underside of the vehicle. Re-check pad contact at lifting points. Adjust as necessary. Make sure vehicle is secure.
6. Continue to raise the vehicle to the desired working height. Lower vehicle onto nearest carriage safety lock before walking under the vehicle.

 **WARNING!**  
**When working on a vehicle always make sure that all locks are engaged. Never work beneath a vehicle without it resting securely on the carriage locks. Ensure that the swing arm locks are engaged.**

 **WARNING!**  
**The hydraulics are for lifting, not for storing. Do not leave vehicle standing on hydraulics for extended lengths of time. Always settle vehicle onto carriage lock.**

### 5.2 Lowering a vehicle

1. Raise the lift to clear the safety carriage lock.
2. Disengage the carriage lock by pulling on the release cable.
3. Be sure all tools, step-stools, jack-stands, and personnel are out of the way before lowering.
4. Depress the lowering handle on the power unit to lower the lift and vehicle.

## 6 Maintenance

### 6.1 Daily maintenance

1. Give the lift a quick once-over before using it each day. Check for any obvious leaks, or defects. Inspect hoses and chains for any sign of wear.
2. Verify lift is operating properly, raising levelly and all locking mechanisms for the arms and carriage are working.

### 6.2 Weekly maintenance

1. Lubricate all chain roller. Grease the carriage tracks inside the tower.
2. Check all nuts and bolts. Tighten where necessary.

### 6.3 Monthly maintenance

1. Check and lubricate all safety mechanisms. Ensure they are in proper working order. Replace any worn or defective parts.
2. Inspect all moving parts. Replace any worn or defective parts.



**WARNING!**

- **If any component of the lift is found to be defective, do not use lift!**
- **Never operate the lift with any person or equipment below.**
- **Always stand clear of lift when raising or lowering.**
- **Never exceed rated capacity.**
- **Always ensure safeties are engaged before working on or near vehicle.**
- **Never leave lift in an elevated position unless it is settled firmly on the safety locks.**

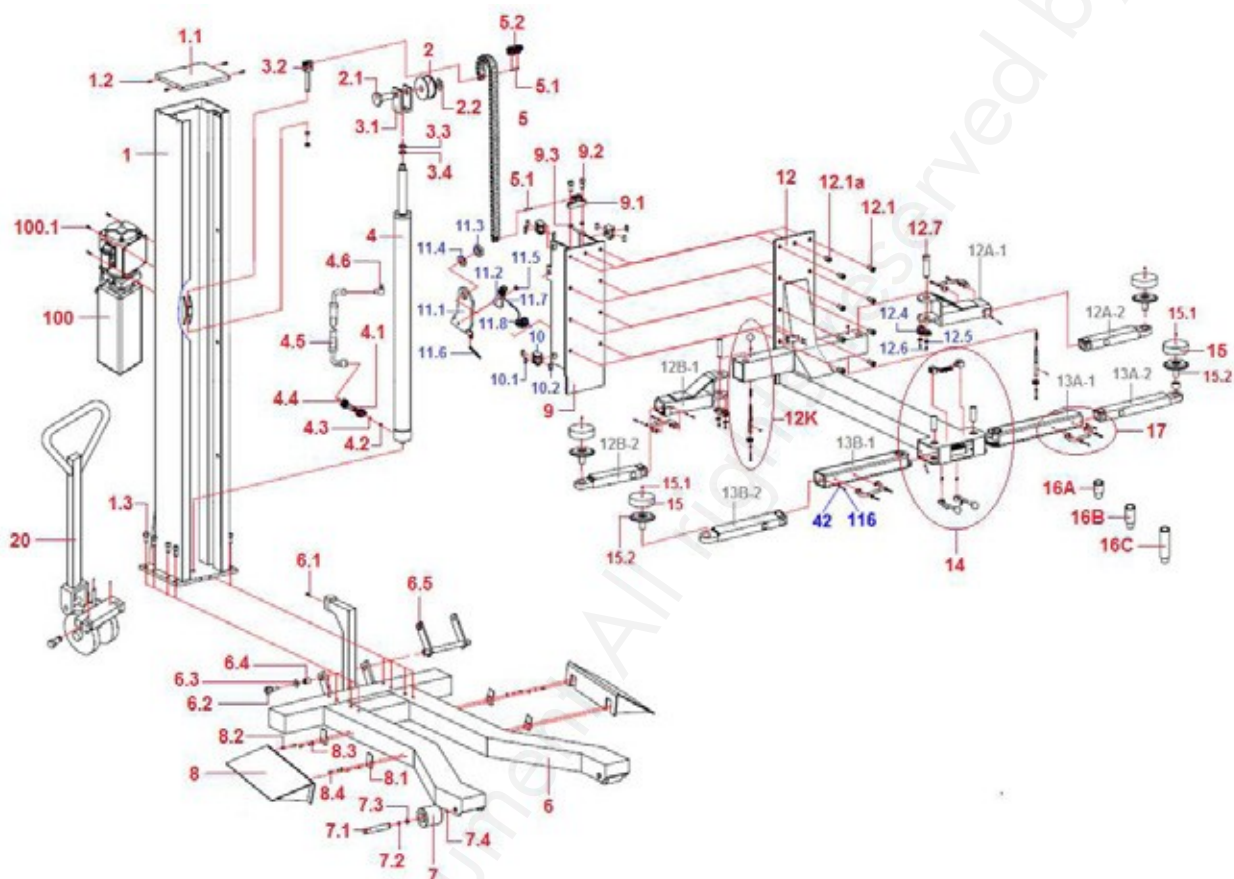
## 7 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Lift does not rise, no motor noise	No power	Check breaker, power to power unit. Verify proper wiring
	Bad switch	Check, replace if necessary
	Cut-off switch engaged (if present)	Verify wiring of cut-off switch
	Bad motor	Repair or replace
Motor runs, but lift does not rise	No draw from pump	Verify fluid is flowing through hose Check pick-up tube inside reservoir
		Check lowering valve for debris or bad o-ring. Inspect check-valve, if present.
	Bad pump	Repair or replace
Lift raises, but labours	Bad motor	Repair or replace
	Wrong voltage	Check power source
	Improper flow	Check pressure rating of pump, and verify output
	Vehicle too heavy for lift	Verify weight of vehicle
	Bad power unit	Repair or replace

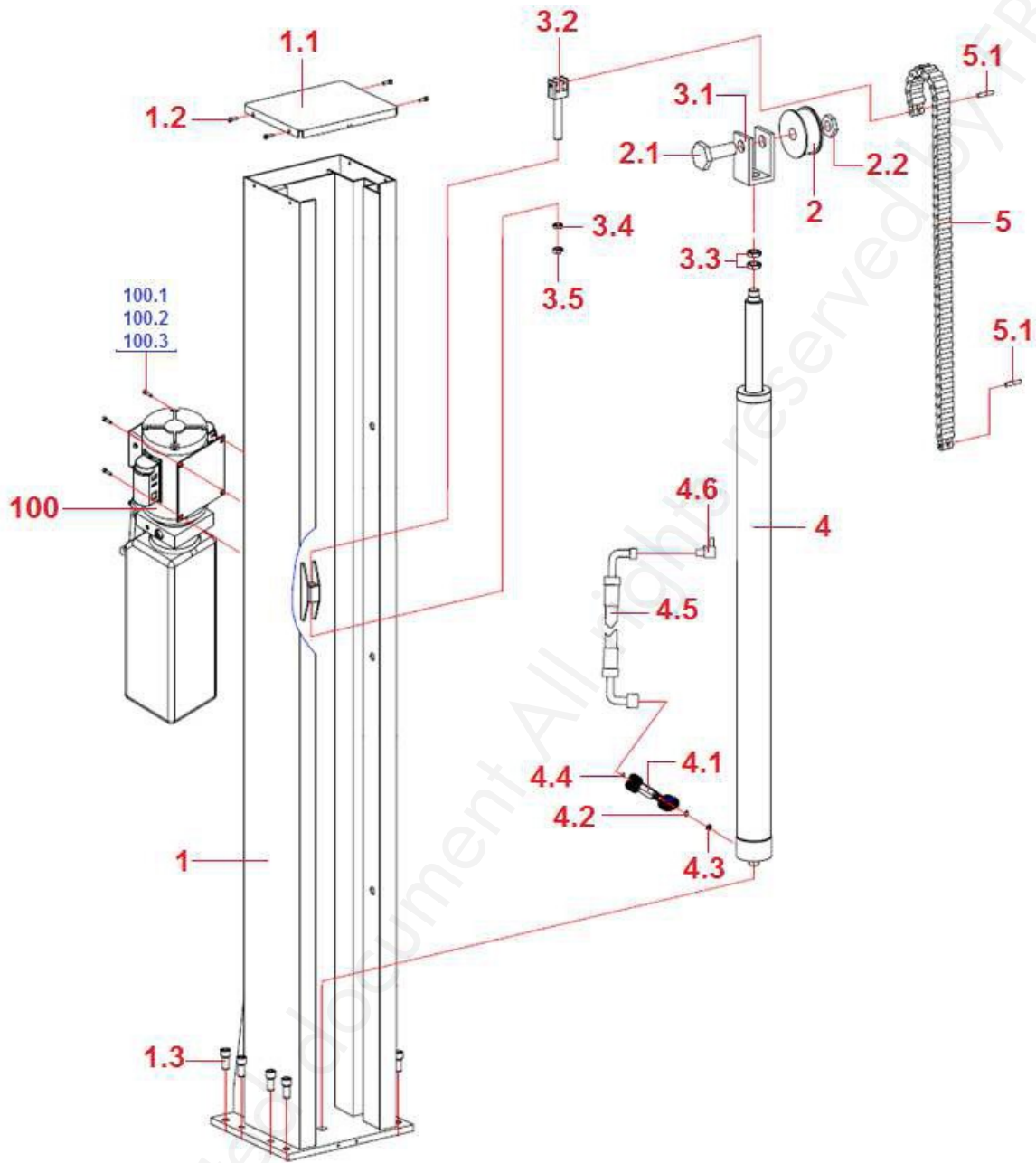
Problem	Possible cause	Solution
Lift shudders or shakes when raising or lowering	Mechanical binding	Verify and correct
	Incorrect fluid used	Verify AW-32, and replace incorrect fluid if necessary
	Air in lines	Should bleed through reservoir cap. Check for restrictions. Bleed manually if necessary
Lift raises too slowly	Wrong voltage or fluid flow	Check power source, check pressure rating of pump, and verify output
	Vehicle too heavy for lift	Verify weight of vehicle
	Mechanical binding in structure	Inspect for binding. Verify the plum and square of installation
	Hydraulic flow is restricted	Check hoses and fittings for blockage. Check lowering valve for by-pass
Carriage raises unevenly	Uneven distribution of weight	Vehicle improperly loaded or out of balance. Re-check and correct
	Mechanical binding in tower	Check and correct as necessary
Carriage lock does not engage	Locking mechanism is dirty or requires lubrication	Lubricate with WD-40, or similar oil
	Locks are restricted	Check and verify release cable or locking mechanism is not restricted, or jammed
	Defective components	Inspect and correct or replace as necessary
	Grease or oil on inside of post is preventing the latch from resetting	Clean up grease or oil
Lift lowers unevenly	Uneven distribution of weight	Vehicle improperly loaded or out of balance. Re-check and correct.
	Mechanical binding	Inspect and correct
	Hydraulic restriction	Inspect and correct
Lift lowers slowly	Mechanical binding	Inspect and correct
	Hydraulic restriction	Inspect and check. Check Lowering valve for dirt, debris or defect. Clean or replace.
Lift lowers too quickly	Wrong fluid used in lift	Verify AW-32, and replace incorrect fluid if necessary
	Improper hydraulic flow	Check for leaks, or defective flow restrictors or lowering valve
Lift will not come down	Carriage lock engaged	Disengage carriage lock
	Mechanical binding	Inspect and correct

**Note:** If you encounter a problem that cannot be solved with the help of the above table, contact your dealer's technical service.

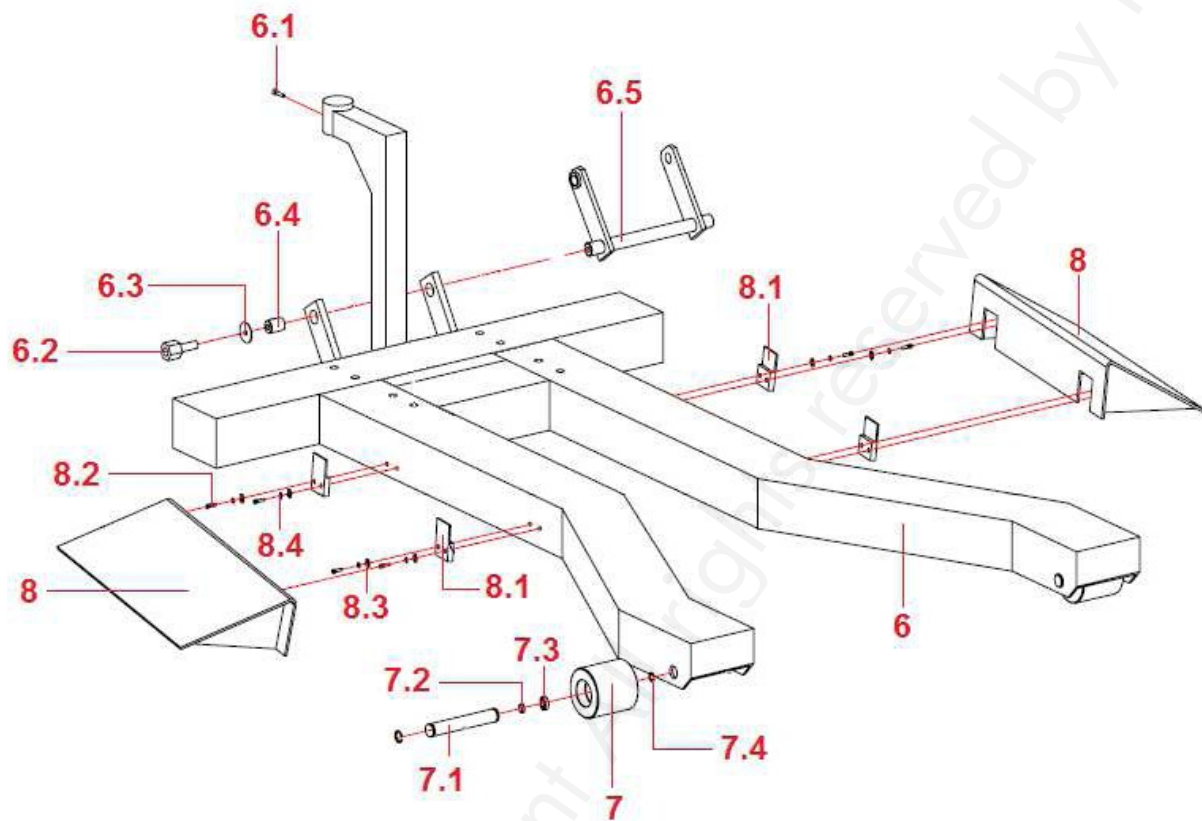
- NL** 8 Onderdelen
- FR** 8 Pièces détachées
- EN** 8 Spare parts



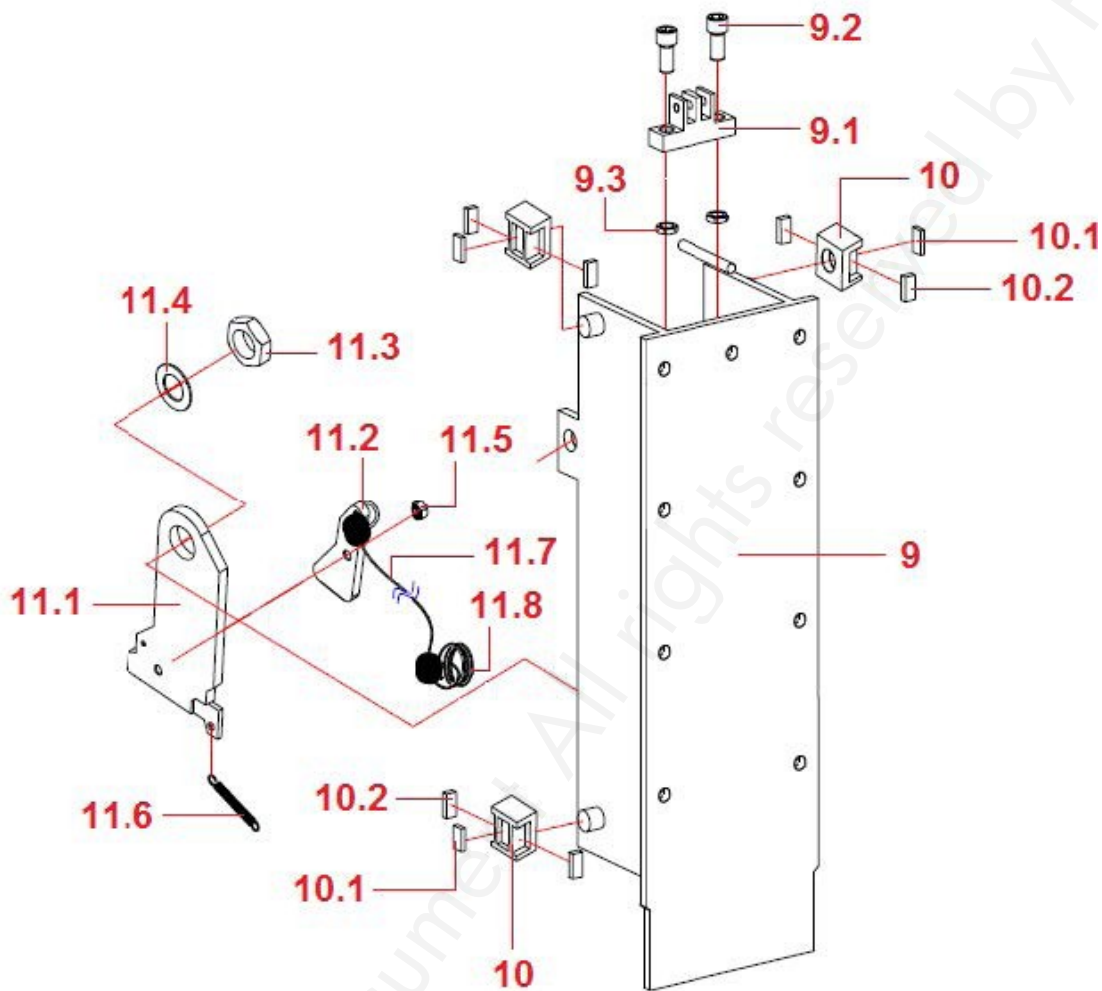
**Hoofdstructuur**  
**Structure principale**  
**Main structure**



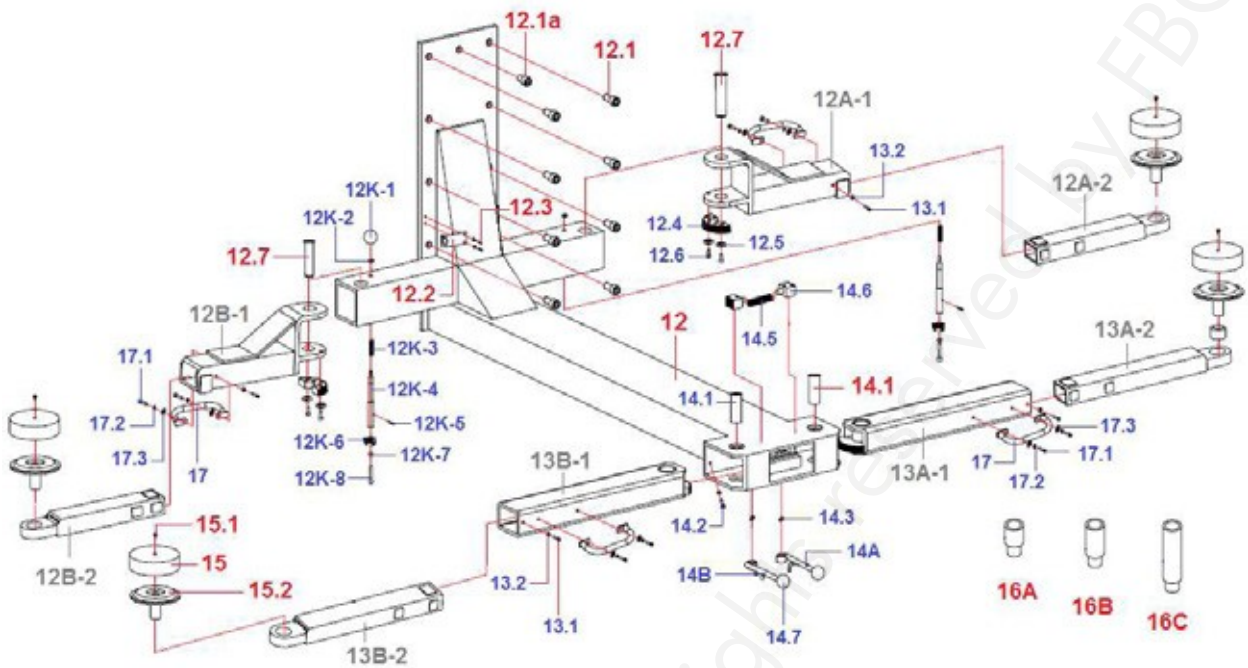
**Hoofdstructuur**  
**Structure principale**  
**Main structure**



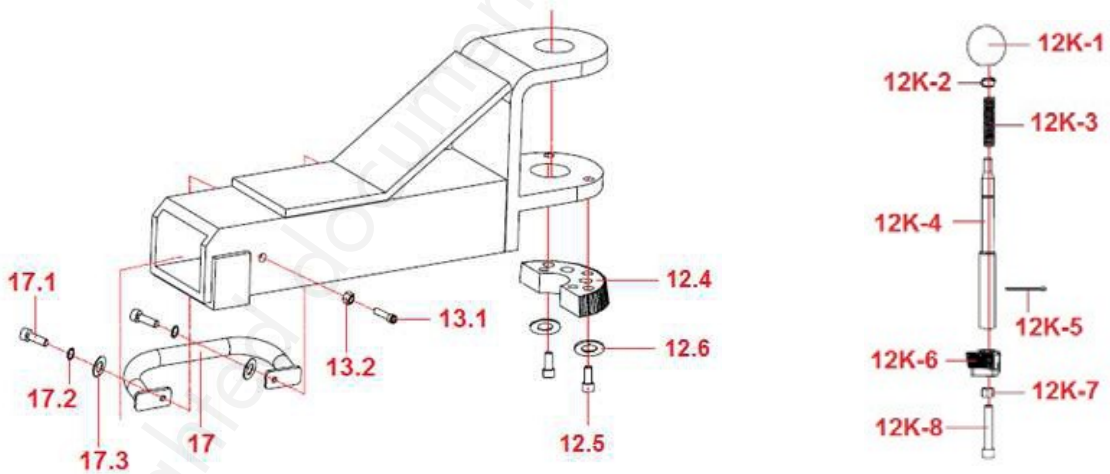
**Basis**  
**Base**  
**Base**



**Slede  
Chariot  
Carriage**

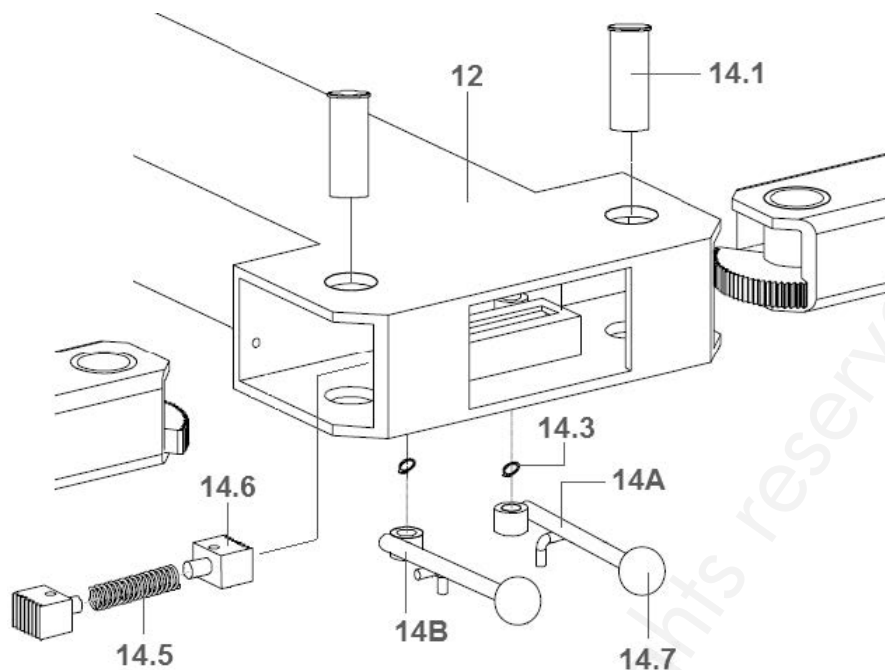


**Hijframe**  
**Cadre de levage**  
**Lifting frame**

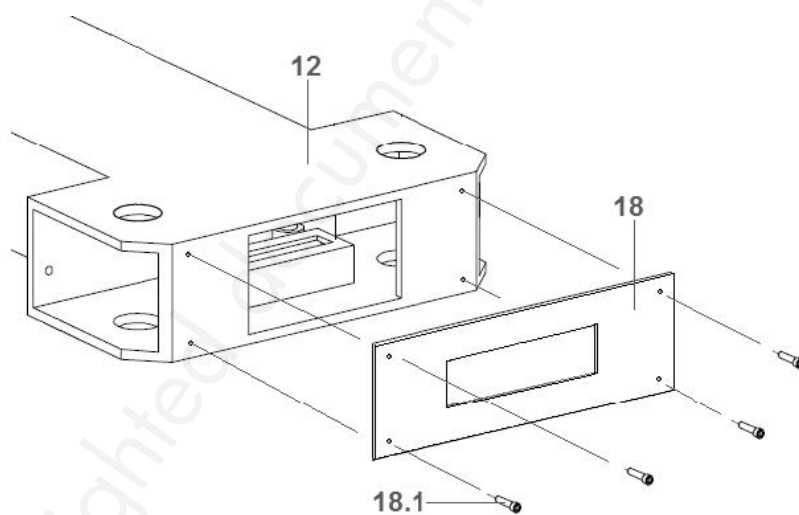


**Binnenarm en vergrendeling**  
**Bras intérieur et verrouillage**  
**Inner arm and lock**

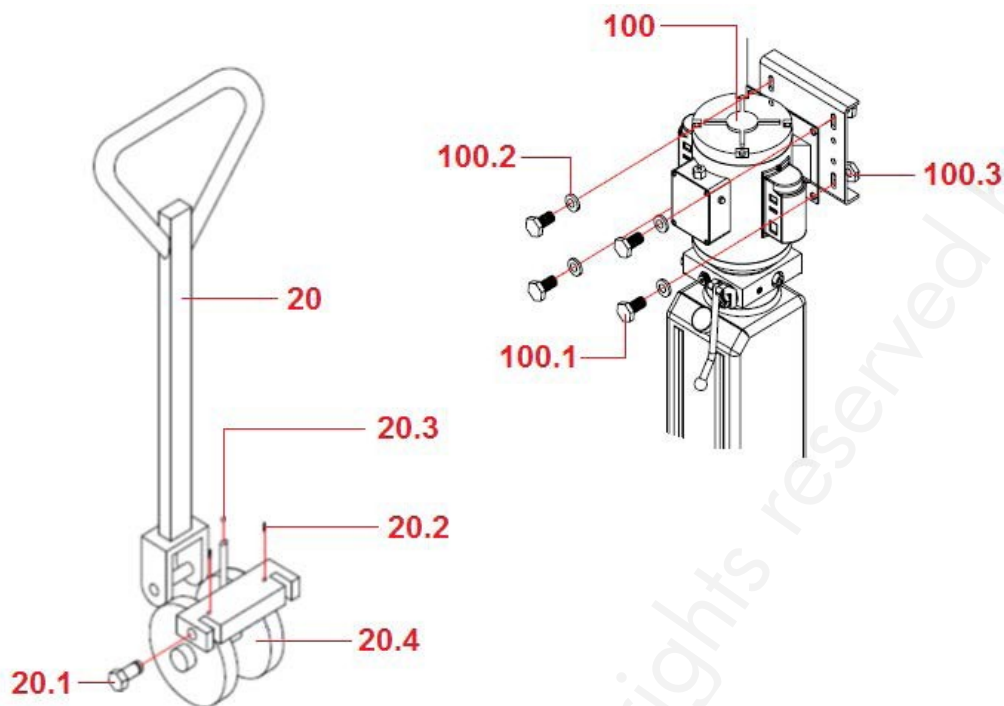




**Buitenarm en vergrendeling**  
**Bras extérieur et verrouillage**  
**Outer arm and lock**



**Afdekplaat**  
**Plaque de protection**  
**Cover plate**



**Rolslede en voedingseenheid**  
**Chariot roulant et groupe moteur**  
**Dolly and power unit**

Copyrighted document All rights reserved by FBC

 **9 EG conformiteitsverklaring**  
 **9 Déclaration de conformité CE**  
 **9 EC declaration of conformity**

Fabrikant/Invoerder  
 Fabricant/Importateur  
 Manufacturer/Retailer

**Vynckier Tools sa**  
 Avenue Patrick Wagnon, 7  
 ZAEM de Haureu  
 B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :  
 Déclare par la présente que le produit suivant :  
 Hereby declares that the following product :

Product **Mobiele 1-kolomshefbrug**  
 Produit **Pont à 1 colonne mobile**  
 Product **Mobile 1-post lift**

Order nr. : **MHB125 (724562902)**

Geldende EG-richtlijnen **2006/42/EC**  
 Normes CE en vigueur **EN ISO 12100:2010**  
 Relevant EU directives

Overeenstemt met de bestemming van de bovengenoemde richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Correspond aux directives citées ci-dessus, y compris aux modifications en vigueur au moment de cette déclaration.

Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 27/05/2021

Bart Vynckier, Director  
 Vynckier Tools sa

